

菩提

THE BODHI MONTHLY
正信・正念・人生智慧

2020兩會剪影

卉木芬芳 美菊

四季食療湯藥 淮山扁豆麥芽湯

綠色能量 新派素食料理

二零二零年六月號

JUN 2020

396

期・雙月刊



慶祝佛曆二五六四(2020)年佛誕節吉祥大會

佛學講座：覺者的啟示(上)

【菩提心燈】

香港是我家

「家國情懷」的再喚醒

【菩提特稿】

永惺老和尚圓寂四週年

追思報恩傳供法會

荃灣西方寺慶祝佛曆二五六四年

佛誕節浴佛法會



荃灣西方寺

啟建「華嚴吉祥法會」

敬啟者：

為祈新冠肺炎疫情早日消退，社會安定，經濟繁榮，人民安樂。本寺謹訂於農曆五月初一至廿一日(西曆6月21日至7月11日)啟建「華嚴吉祥法會」廿一天，迴向世界和平，干戈永息，疫疾消退，災難悉除，人心向善，安居樂業。

法會禮請大德法師領導，敬誦《大方廣佛華嚴經》全部及華嚴字母。於圓滿日入夕施放《瑜伽餓口》一堂，以此功德迴向，國家昌盛，風調雨順，與會善信，福慧雙增。法會內設延生位，為現在眷屬祈福延齡，常獲安樂。供往生位，迴向過往宗親同昇極樂，得證無生。歡迎各界善信隨喜設位，同植福田，共霑法益，功德無量。

住持 釋寬運 暨同仁 謹啟
二零二零年六月吉日

法會日期：農曆庚子年五月初一日至廿一日
(西曆2020年6月21日至7月11日)

誦經時間：上午8:30至12:30

法會地點：荃灣老圍村三疊潭
西方寺

為配合政府防疫措施，法會期間謹作以下安排：

- * 進入法堂須探熱、消毒、遵守安全距離，在寺期間全程戴口罩；如有呼吸道病癥者禁止入內；
- * 因額滿未能入內之善信，敬請下次提早到場輪候。感謝大家的體諒及支持。

法會登記處：荃灣老圍村三疊潭西方寺

查詢電話：2411-5111 傳真：2415-0286

菩提

CONTENTS

二零二零年六月號 | JUN 2020 | 396期 | 雙月刊 | 目錄

- 04 卷前語 佛陀是無上醫王 — 應時濟世 · 應病予藥 寬運
- 05 2020兩會剪影 推動國人形成自覺禁食野生動物的素養 編輯部
— 全國政協委員寬運法師兩會期間接受傳媒訪問
- 09 菩提心燈 香港是我家 — 「家國情懷」的再喚醒 寬運
- 14 菩提特稿 (一) 慈雲遍覆 · 普施法雨 編輯部
永惺老和尚圓寂四週年追思報恩傳供法會
- 24 菩提特稿 (二) 佛光普照 · 疫病消除 編輯部
荃灣西方寺慶祝佛曆二五六四年佛誕節浴佛法會
- 30 菩提特稿 (三) 慶祝佛曆二五六四 (2020) 年佛誕節吉祥大會 編輯部
首度網上啟建 共沐佛恩 同心傳善
- 34 菩提特稿 (四) 慶祝佛曆二五六四 (2020) 年佛誕節吉祥大會 編輯部
佛學講座：覺者的啟示 (上)
- 54 首屆天台宗國際學術論壇文選 (四) 純一大和尚
天台宗與《大乘起信論》
- 64 教界特稿 (一) 香港佛教聯合會 啟建 香港佛教界莊嚴國土利樂有情祈福法會 本刊記者
- 68 教界特稿 (二) 「中國佛教藝術珍寶館」暨霍韜晦教授紀念館開幕典禮 本刊記者
- 74 佛門成語 舌燦蓮花 清風
- 75 卉木芬芳 美菊 善緣
- 76 綠色能量 新派素食料理 林雲中
(1) 精進湯底配五色面 (無五辛)
(2) 精進炸豆腐渣 (100%生豆渣)
- 78 四季食療湯藥 中和類之八 — 淮山扁豆麥芽湯 晨光



創刊人：永惺長老
名譽顧問：傅印長老、許嘉璐教授、梁愛詩太平紳士
潘宗光教授、李焯芬教授、楊釗居士
張國良居士、王志遠教授
社長：寬運法師
編審委員會：淨因法師、衍空法師、廣興教授
學愚教授、曾華燦、普慧聰、崔中慧
鍾潔雄、危丁明、趙仁行
編輯：編輯部
美術設計：瀚林設計工作室
法律顧問：顏少倫律師、李緒峰律師

出版：香港菩提出版社
地址：香港新界荃灣老圍村三疊潭西方寺
電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
電郵：buddhi.org.hk@gmail.com
網址：http://www.buddhi.org.hk (香港菩提學會)
http://www.wm.org.hk (西方寺)
廣告部：電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
發行部：香港銅鑼灣摩頓台二十一號灣景樓C座4字樓
電話：(852)2577-2298 傳真：(852)2576-4826
印刷：金利印刷公司
地址：九龍官塘道448號官塘工業中心三期7樓E座
電話：(852)2344-6533

每逢雙月十五日出版

版權所有 翻印必究 免責聲明：本刊部分相片來自互聯網、《菩提月刊》相片庫。

佛陀是無上醫王——應時濟世·應病予藥

寬運

現今社會時局混亂，秩序失衡，人心不安，價值迷失，問題叢生；正如很多人所說的，我們的社會病了，而且病得不輕；那麼，何處能找到世之良醫？又應該開些什麼藥方，才能把這嚴重的病症醫治好？因此，宗教慈悲濟世精神的力量，以及其導正社會、安撫人心的作用，尤顯得迫切與重要。

應病與藥·世之良醫

我們都知道，「世之良醫」是不容易找到的，然而要具備什麼樣的條件，才可稱為「世之良醫」？佛陀於《雜阿含經》中說：「有四法成就，名曰大醫王者。何等為四？一者善知病。二者善知病源。三者善知病對治。四者善知治病已，當來更不動發。」亦即，能正確地診斷疾病、知道發病的原因、知道用何種方法或藥物醫治疾病，而且將疾病治癒後便不會再復發。

同經又說：「彼世間良醫於生根本對治不如實知，老、病、死、憂、悲、惱苦根本對治不如實知。如來、應、等正覺為大醫王，於生根本對治如實知，於老、病、死、憂、悲、惱苦根本對治如實知，是故如來、應、等正覺名大醫王。」佛陀不但善知身疾，亦善治眾生之心病，而且治病已，當來更不復發。

然以世間法來說，真正能救世的醫術在治病於未發，正如我國古代扁鵲的故事，扁鵲三兄弟均為名醫，而醫術最上乘者為大哥，大哥醫術之高在於其「治未病」之理念；所謂「治未病」，是在病情未發之前即下藥防治或剷除，這就是最高明的手法。

病由業生·業由心生

印度有一神醫——耆婆，是佛陀時代的醫中之王，一如我國的華佗，許多疑難雜症經他診治後都能應手而癒。當時摩揭陀國的阿闍世王受到貪圖名聞利養的提婆達多蠱惑，殺害父親而自立為王，造作諸多惡業，以至於後來心生悔熱，身生惡瘡，臭穢難聞。大臣們為他遍求名醫仍無法痊癒，最後求救於神醫耆婆，但耆婆也是束手無策。耆婆深知他的病因，為他講說懺悔、修善斷惡的道理，並告訴他只有佛陀才能救他，勸他誠心前往請示佛陀。後來，阿闍世王懇切懺悔已過，發菩提心，皈依佛陀，終身護持佛法。由於至誠懺悔，業障消除，病亦得癒。

身病的苦痛，我們每個人都能感受得到，倘若是心病而不自覺知，或知而不肯服用法藥，病苦就沒有痊癒的希望了。《楞嚴經》云：「由心生故種種法生。」若任由自己的習氣於五欲境界中起貪、瞋、痴、慢、疑，色身就必須承受妄念對身體的負面影響及果報。念念遷流不止，則身心世界便成眾苦交煎的火宅，終究無法根除病苦的侵擾；倘若斷惡修善，念念都是善法，內心光明，無怨無惱，便能享人間天上的福報。

勤服法藥·善導身心

以佛法來說，什麼是病呢？一次，佛陀十大弟子之一的阿難尊者問佛，什麼是病？佛陀說：「1.隨惡人言是病、2.邪妄諂曲是病、3.言語傷人是病、4.貪愛色欲是病、5.殺害眾生是病、6.不敬父母是病、7.作惡不悔是病、8.愚癡顛倒是病、9.侵佔他人是病、10.好覓人過是病、11.無慚無愧是病、12.我慢貢高是病。」

於是阿難接著又問：這些病如何才能獲得醫治？佛陀回答道：「有十二種藥，可令此病得痊：1.慈悲喜捨是藥、2.謙讓作小是藥、3.讚歎大乘是藥、4.有惡能改是藥、5.有過能悔是藥、6.毀罵不動是藥、7.敬上念下是藥、8.愛念他人是藥、9.敬老憐貧是藥、10.低聲軟語是藥、11.具足正見是藥、12.誓度眾生是藥。」

由此可見，眾生的病不是單純是身體的病，還包括精神（心靈上）的病。其實，一切的病、一切的藥，都是唯心所造。透過阿難尊者的問病，佛陀為我們眾生開了十二味藥，希望能將我們的病治好；如果大家希望今生來世都能幸福圓滿，就看願不願意服用佛陀開給我們的藥方了。

所謂「法無高下，應機者妙」，佛陀善於觀機逗教，敷設八萬四千法門，應病予藥；一切佛法都是療治眾生身心疾病的良藥，故道「佛說一切法，為治一切心；若無一切心，何必一切法」？佛在垂般涅槃時教誡弟子：「我如良醫，知病說藥，服與不服，非醫咎也。又如善導，導人善道，聞之不行，非導過也。」每一個生病的人無不希望能找到真正的良醫，令自己早日脫離疾病的纏縛。但是如果不配合醫師的治療，不肯按時服藥，那麼即使華佗再世，也是完全沒有辦法的。同樣地，如果我們聽聞佛法，知道生、老、病、死之根本以及解脫生死的種種法門，而不肯去實踐的話，縱有大醫王的無上法藥，亦難免在三界火宅輪迴中無有出期。

佛陀雖已入滅二千多年，但從古至今仍不斷有聖者以自身的修證向大眾證明：佛陀所說的法，是如實通往解脫之道的無上大法。即使現今處於末法時代，天災不斷，人禍不息，社會不安，但並不妨礙我們聽聞正法以及追隨修道有成的聖者參學。惟願眾生皆得領受無上妙法，並能以法藥調治身心，終能獲得真正的解脫與自在。

推動國人形成自覺 禁食野生動物的素養

全國政協委員寬運法師 兩會期間接受傳媒訪問



因受COVID-19新型冠狀病毒疫情影響而被推遲兩個多月的全國人大、政協兩會，分別於5月21、22日正式開幕，首都北京全市保安加強的風景再次出現。各地代表委員在開會前及開會期間要有多重檢測。這是史上兩會首度在瘟疫中召開，而且是會期最短的一次，較往常的14日縮減一半；國務院各部門負責人不再列席，而是透過視像、電話和互聯網等方式，旁聽人大代表審議政府工作報告的小組會議。會議於5月27日圓滿閉幕。

文／圖：編輯部





會議期間，全國政協委員、香港佛教聯合會會長、西方寺方丈寬運法師接受了多個媒體的訪問。

「儘管新冠肺炎疫情讓很多國人對『病從口入』、『慎食野生動物』有了更清醒的認識，但整體風氣的形成、文明習慣的養成，我們還需要長期努力。」寬運法師在今年《關於世紀病毒的防止傳播及人類與野生動物和諧共存的提案》中建議，國家進一步完善立法，加強法律教育與宣傳，推

動國人形成自覺禁食野生動物的文明素養。

寬運法師表示，是次新冠肺炎疫情在我國武漢地區發生，禍因大概仍與野味脫離不了關係，說明人們早已忘記SARS（「沙士」——非典型肺炎）的教訓。可見野生動物的交易與濫食，對公共衛生安全已構成的重大隱患引發社會高度關注，中國決定全面禁食野生動物。

2月24日，第13屆全國人大常委會第16次會議通過了《全國人民代表大會常務委員會關於全面禁止非法野生動物交易、革除濫食野生動物陋習、切實保障人民群眾生命健康安全的決定》，全面禁止食用「有重要生態、科學、社會價值的陸生野生動物」以及其他陸生野生動物，包括人工繁育、人工飼養的陸生野生動物。



佛教「緣起」的觀點，
整個世界乃處於
「圓融互攝、共生互動」的網絡中，
組成了一個不可分割的有機整體，
一切現象的存在，
都是由種種條件和合而形成。



寬運法師認為，「此次國家從立法層面全面禁食野生動物，嚴厲打擊非法野生動物交易，是切實確保全國民眾生命健康安全的必然選擇。」

他期待相關法律條款能儘快完善，同時，配套的民眾教育與宣傳也是迫在眉睫。他說：「**國家還應該做好其他領域的配套工作，如宣傳和教育工作。**」「**立法後，要對法律本身做好深入、全面的宣傳，嚴格把關，剔除與法律精神違背的內容。**」

他又表示：「人類『吃野味文化』可說是由來已久，尤其是某些國家傳統習慣，認為野生或珍稀動物如鹿血、熊掌等能延年益壽、滋陰壯陽等，沒有科學根據但以訛傳訛廣泛流傳開去。」「據科學研究，

自然界的病毒有160萬種之多，現被認知的只有3000多種。事實上，吃野味除了惹病上身外，還會導致生態環境的惡化。野生動物傳播病毒，實是前車可鑒，唯有早作預防才是治本良策。為此，有必要檢討人們的不良飲食習慣，強硬立法規定禁吃野味，且嚴厲執法，從源頭斬斷野味市場黑色供應鏈，杜絕禍從口入，以防沙土、禽流感、新冠肺炎等重大災難再次降臨。由此可見，如何令人們不要再犯重蹈覆轍的錯誤，恢復人與自然的平衡、與野生動物和諧共處，依舊任重道遠。」

寬運法師繼續回答記者說：「佛教提倡『無緣大慈，同體大悲』的精神，歷來都非常重視環境保護；依據佛教「緣起」



的觀點，整個世界乃處於『圓融互攝、共生互動』的網絡中，組成了一個不可分割的有機整體，一切現象的存在，都是由種種條件和合而形成；整個世界就是一個大的生命體——可稱之為『眾生命運共同體』，這與國家主席習近平先生提倡的『人類命運共同體』，理念上是一致的。在這個命運共同體之中，一切眾生相互依存，每一個體都有其存在的合理性和生存的權利，

個體也必須依賴其他生命才能夠存在並發揮其作用。」

他又特別指出：「佛教提倡戒殺、茹素、放生、護生，並在此基礎上，引導世人積極參與到保護、愛護動物的行動中去，讓瀕危動物可以永續生存；為蒼生謀求福祉，使生態得以平衡。這就是最好的身心靈環保，亦是最根本、最有效的消除災難與疫病的方法。在民眾形成自覺禁食野生動物的素養方面，應該能發揮一定的積極作用。」





香港是我家 「家國情懷」的再喚醒

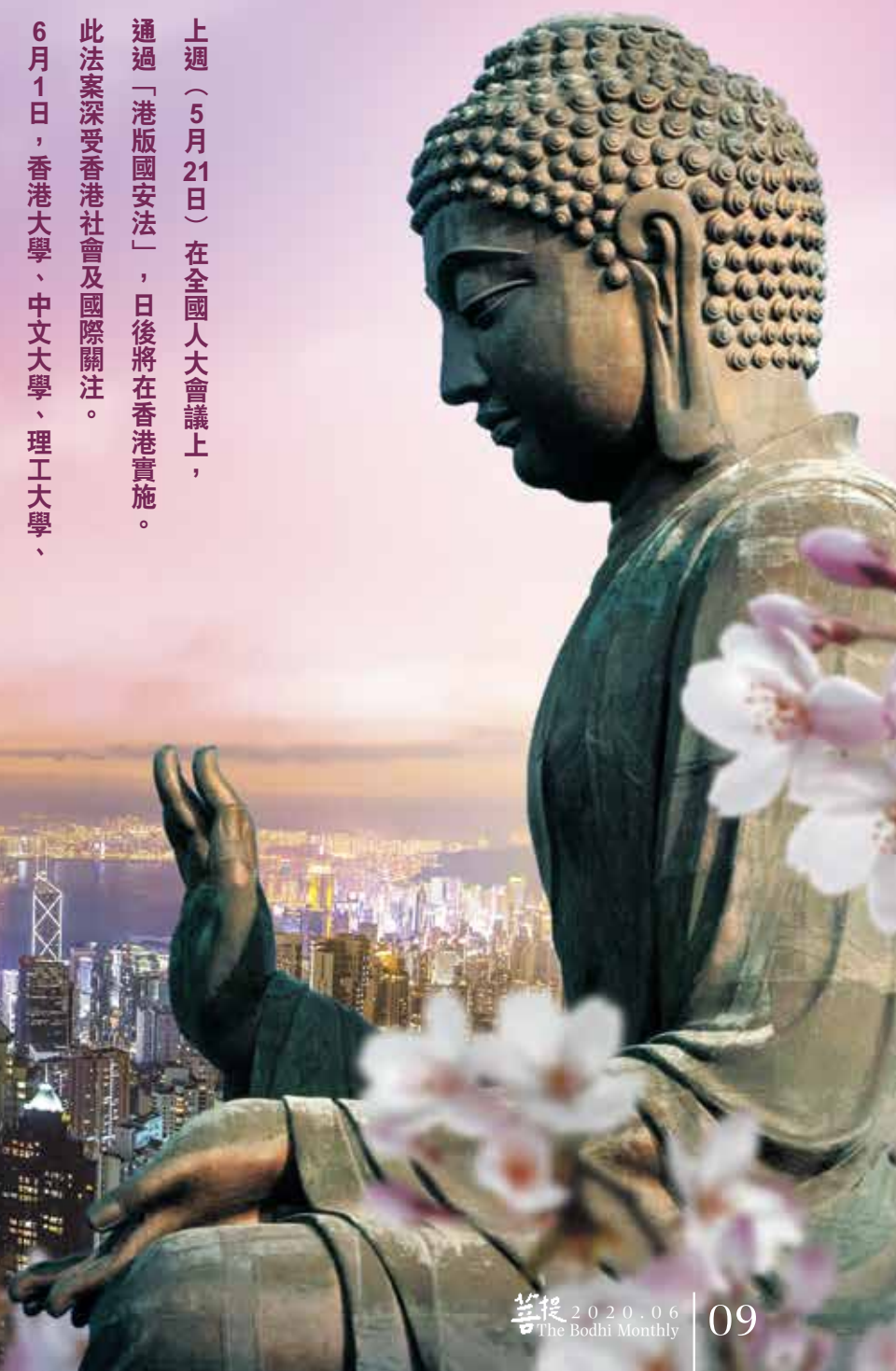
上週（5月21日）在全國人大會議上，通過「港版國安法」，日後將在香港實施。此法案深受香港社會及國際關注。

6月1日，香港大學、中文大學、理工大學、嶺南大學及香港教育大學五位校長聯合發出聲明；聲明指出，國家及香港的繁榮穩定與年青人的未來息息相關。

安全穩定的社會環境、健全法制與法治、良好治安、多元包容，對香港的長遠發展至為重要。

他們表示，完全支持「一國兩制」，理解訂立《國家安全法》的必要性，並珍惜《基本法》所保障的言論、新聞、出版及集會自由等權利。

他們又稱，會一如既往堅守學術自由，卓越教研，及院校自主，並維護多元文化，貢獻社會。





**家是國的基礎，國是家的延伸，
在中國人的精神譜系裡，國家與家庭、
社會與個人，都是密不可分的整體。**

另外，香港公開大學亦表示，香港經歷了過去一年的憂患不安，大家期盼和平與秩序重臨；認為建立健全的國家安全法律將有效維護香港的安全和整體利益，讓香港得以繼續穩定發展，又指相信「一國兩制」以及相關的自由和法治精神能繼續得到保障。此番言論，可謂道出了大部份港人的心聲。

學界對「港版國安法」的肯定與支持，無疑令港人減輕了許多不必要的憂慮。

以佛法導正社會・淨化人心

自去年反修例風波引發民眾抗議、暴力示威後，我們可以看到今日的香港社會，市容瘡痍、店鋪蕭條、遊客凋零，到背後的失業人口激增、意識形態割裂等等。不禁令人感慨東方之珠的盛景已難再現！香港的明天將何去何從？

香港人一向引以為傲、賴以成功的、刻苦堅毅的「香港精神」，似乎已逐漸褪色；新一代較著重物質享樂、上進心不強、品德修養水平下降，欠缺個人責任感、缺乏社會承擔、凡事怨天尤人，且對成長的地方歸屬感不足。這些都有可能成為香港長遠發展的隱憂。要扭轉這種不良的社會現象，我們認為必須先從培養個人品德、倫理觀念及公民意識亦即「國民教育」著手，提升港人的素質，並同時加深市民對香港歷史、時事、中國事務以及國際大事的認識，強化市民的歸屬感和國際視野。

我們應該看到，年輕的莘莘學子，是社會未來的希望，所以我們應從強化年輕人的品德教育開始，去培養越來越多熱愛香港的高質素市民。

近年，佛教開始成為香港主流文化的一部分，而學佛的人，在社會各階層也逐漸增多。目前約有超過100萬名的佛教徒，在社會中形成一種慈悲入世的「正能量」。因此，佛教示人「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意」的教化方式，相信定必起到導正社會、淨化人心的作用。

愛國精神與「家國情懷」的再喚醒

在我們中國傳統的儒家思想中，有所謂「誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下」的理論；這個理論，出自《禮記·大學》篇，說明了一個人的身心修養，直接影響到家庭，乃至社會、國家。也就是說，「家」和「國」是分不開的，而「個人」和「社會」也是分不開的。

《孟子》亦有言：「**天下之本在國，國之本在家，家之本在身。**」家是國的基礎，國是家的延伸，在中國人的精神譜系裡，國家與家庭、社會與個人，都是密不可分的整體。家是最小的國，國是千萬家，「個人的前途命運與國家和民族的前途命運緊密相連」，只有「國家好，民族好，大家才會好」，「小家」和「大國」同聲相應、同氣相求、同命

相依。正因為感念個人前途與國家命運的同頻共振，所以我們主動融家庭情感與愛國情感為一體，從孝親敬老、興家樂業的義務，走向濟世救民、匡扶天下的擔當。

然而，我們憂心的是眼下的這一代，心氣浮躁的青少年，他們能否擔當起齊家、治國、平天下的大任。如果不能擔當此任，那麼家庭的幸福和諧、社會的安寧、國家的繁榮昌盛從何而來？因此，如果我們希望社會和諧、國家昌盛，就必須從培養年青一代的品德、修養下手。是故，教育必然是國家發展的根本動力。

不過，香港可能有時會忘記自己是整體中國的一部份，現時港人所欠缺的，就是真正的民族意識與愛國、愛港的精神。

因此，面對現時的社會狀況，「家國情懷」的再次喚醒，無論在增強民族凝聚力、提高愛國意識、建設幸福家庭等方面，都有其迫切性與重大的時代價值。

自利利他·護國護港

佛教具有源遠流長的護國、愛國傳統。佛教裡面非常注重「報恩」的思想，所謂「上報四恩」，「四恩」即：佛恩、國土恩、父





所謂「護國」，
就是營造一個美好清淨的社會環境，
亦即眾生賴以生活的外在境界。
外境的美好，在於先從自心清淨做起。

母恩、眾生恩。佛教之所以能夠弘通流佈，全賴國家的匡扶支持，而個人的修行解脫實離不開眾生的成就，所以佛教的愛教必須以愛國、愛眾生為前提。因此，佛弟子特別提倡「愛國」、「護國」，時常不忘報答國家之恩、眾生之恩。

如《守護國界陀羅尼經》的「護國」，就是「守護國界」，就是「愛國」的意思。佛弟子常念的朝暮課誦中，有祝願「國基永固，治道遐昌」、「國界安寧兵革銷，風調雨順民安樂」，又《暮叩鐘偈》裡，亦有「上祝國家，興隆富強。下資民眾，人壽年豐」

等語，也就是表達了佛教徒的愛國願望。

而在《仁王護國般若經》中，更提出了「護國之道」可分為內護與外護。就佛與眾生來說，諸佛為內，眾生為外；就眾生來說，身心為內，身心之外的國土環境為外。經中告訴我們：護國是外護，護心是內護；要護國，首先要護自己的身心。護持自心，清淨不染，才能談到改善人與人的關係，改善人與社會的關係，改善人的外在環境，才能真正消除外在的一切災難痛苦。所以，根本在改善自心。改善自心的根本途徑在啟發心智，增長智慧，走出迷誤，破除妄執。

因此，概括地說，所謂「護國」，就是營造一個美好清淨的社會環境，亦即眾生賴以生活的外在境界。外境的美好，在於先從自心清淨做起。自心不淨，人所生活的環境自然就不能清淨了。所以經中深刻闡揚「先護內在身心，而後護外在國土環境」的深刻道理。與現代的身心靈環保理論，可謂不謀而合。

同體大悲・饒益有情

從佛陀的生平事蹟及佛教教義可以知道，他是一位熱烈的愛國者。佛陀成道之後，經

常在外遊化，很少回到自己的祖國迦毗羅衛。當時憍薩彌羅國波斯匿王之子毗琉璃王即位後，率領大軍欲攻伐迦毗羅衛國。佛陀聽到這個消息後，首先想到的就是國家的安危，於是毅然前去阻止。他來到琉璃王軍隊必經的道路上，在一棵沒有枝葉遮蔽的枯樹下靜坐。毗琉璃王見到佛陀後，便下車對他說：「佛陀，那邊有枝葉繁茂的大樹，您為何不坐到那裡乘涼，卻在這枯樹下靜坐？」佛陀回答道：「樹蔭不及祖蔭厚。」（親族之蔭，故勝外人。）意思是說，自己的國家都快要被滅亡了，還有什麼蔭涼能比得上祖國和親祖的蔭涼哩。兇暴的毗琉璃王聽到此話深受感動，立即停止了進攻。此後，又再發動了兩次戰爭，都被佛陀所制止。雖然迦毗羅衛國最終還是不敵滅亡，但佛陀不忍祖國和親祖的不幸，盡了作為一個國民的最大責任和努力，他的護國熱情，實在令人感動。

佛教傳入中國後，愛國愛教成為中國佛教的一個優良傳統。中國佛教歷代高僧為此做出了重要貢獻。因此，佛弟子在社會中能夠做到真正的「自利利他」，其動力乃來自於佛教「無緣大慈，同體大悲」、「莊嚴國土，饒益有情」的慈悲、無我的精神。在《增一阿含經·力品》中佛陀曾說：「為家忘一人，為村忘一家，為國忘一村，為身忘

世間。」這段話盡顯佛教同體大悲的精神，也就是說，為了國家的安寧，為了世界的和平、人民的幸福，要不惜犧牲自我，放棄個人和小集團的利益。

佛陀這種慈悲喜捨的精神，在《大乘理趣六波羅蜜多經》中就表現得更為清晰，佛陀對弟子說：「將一滴水放到大海中去，那麼這一滴水就永遠不會乾。」喻意菩薩的大悲願力，就是要積極利益世間眾生，令他們最終都能離苦得樂，獲得究竟的解脫。希望顛倒之人遠離妄想、恐怖之人心無罣礙、苦難之人永得安樂。而這亦是《壇經》裡面所講的：「佛法在世間，不離世間覺。」的入世教化的意義。

結語、

記得民初愛國僧人弘一大師曾說：「勿忘世上苦人多。」「救國不忘念佛，念佛不忘救國。」而筆者則一直認為「念佛不忘愛國，愛國不忘念佛」。因此，佛弟子本此精神，必能做到利己利他，奉獻國家，服務社會，利樂人群。若進一步，能感染到身邊其他人都這樣做的話，國家自然興盛，社會自然和諧，人民自然快樂幸福。





慈雲遍覆·普施法雨

永惺老和尚圓寂四週年 追思報恩傳供法會



2020年4月22日（農曆庚子年三月三十日，星期三）

為天台宗四十五代教觀總持、香港菩提學會創會會長、

西方寺開山^上永^下惺老和尚圓寂四週年紀念；

為表無盡之追思與懷念，當日上午九時至十時三十分在西方寺法堂（內部）

舉行「追思報恩傳供法會」，迴向老和尚，常寂光中，自在安樂。

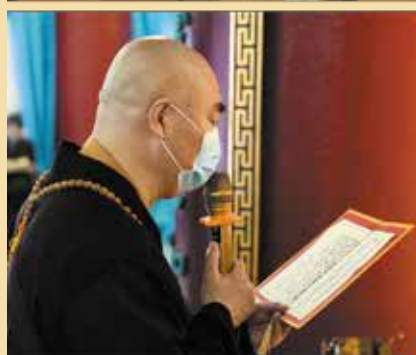
因受新冠肺炎疫情之影響，為配合香港政府禁止群聚之法令，故法會僅為內部舉行，由門人及四眾弟子共同參與，並不對外開放。現場氣氛莊嚴感人。

各地法嗣、弟子則於各自寺院、道場，同時進行紀念法會／儀式，緬懷師恩，同心祈禱，同致哀念。

是日上午八時五十分四眾弟子齊集，於法堂內整齊排班；九時傳供法會正式開始。

首先恭請方丈寬運大和尚致感恩詞：

各位法師！時間過得很快，轉眼之間，老和尚圓寂已經四週年了。在這四年裡頭，老和尚的音容、話語，時刻都在我腦海裡浮現。經上說：「高必墜，聚必散，合必離，生必死。」這是真實不虛的至理。雖然人生是無常的、苦的、空的，但我感覺到，我們現時正趕上一個最好的時代，也趕上一個最壞的時代。什麼是最好呢？最好就是太平盛世，大家都講全球化，社會和諧，國際關係交往密切。什麼是最壞呢？今年新冠肺炎這場世紀瘟疫，直到今天為止，已經有244萬多人受到感染，17萬人死亡。不由得我們不對人生的價值與方向，作深刻的反思，人生的終極目標，應該何去何從呢？因此，在這個時候，我們來紀念老和尚，意義尤顯得特別。





**老和尚經常說：「趁著色身強，修得功行滿。」
趁著我們身體還好的時候，就要努力用功，把修行的功夫做圓滿。**

今年實在是不平常啊！很多的法子、弟子們都不能來參加，但我們的傳供儀式跟往年一樣，都是為了表達對老和尚的一份孝心。所謂「萬善孝為先」，論心不論事，有了這份心意，其實我們在任何地方追思、紀念，都是一樣的。我們今天在西方寺就是為了表達這份心意。以前老和尚經常說：「趁著色身強，修得功行滿。」趁著我們身體還好的時候，就要努力用功，把修行的功夫做圓滿。

要知道人生無常、國土危脆，香港去年因為政府修例問題，引起很大的風波；今年是新冠肺炎，來勢洶猛，肆虐全球，人心惶惶，風聲鶴唳。病毒是無情的，它不分國界、種族，不分貧富貴賤，是全世界、全人類都要共同面對的。因此，我們寺院內這幾個月法會，都將功德迴向，染病亡者速得往生西方極樂世界，患病者得以早日康復。而最重要的是，令到恐懼的人得到心安。

我們現在人人都戴著口罩，但去年的時候誰戴口罩，就會被取笑：「哎呀，這人怎麼戴個口罩！他是否有病啊！」是不是很諷刺呢？現時我們大家誰敢不戴口罩，走到街上去呢？

大家可以看到，我們西方寺的通告上都有提醒：「關乎你我的健康，請務必戴上口罩。」我相信疫情期間這種體會，每個人都會特別深刻。尤其是今天來參加老和尚追思報恩傳供法會的法師們，對人生、對苦、對無常應該有深刻的反省，古語道：「吾日三省吾身。」唯有反省，才讓我們體會生命的價值和意義。祈求佛菩薩加持庇佑，疫情早日過去，所有的眾生都能夠離苦得樂。正如《華嚴經》所說「不為自身求安樂，但願眾生得離苦」——這也是我們今天紀念老和尚最大的一個意義。

我們老和尚12歲出家，童真入道，刻苦勤修，畢生愛國、愛教、愛眾生，悲心宏願，身教言傳，為晚輩後學樹立了高風亮節的典範，是我們永遠學習不盡的導師。寬運恆以師心為己心，以師志為己志，唯德不配位，實感慚愧！希望我們菩提學會、西方寺、東林念佛堂、觀音講堂、朝





陽佑順寺、西澳菩提寺，每一位常住法師，都能以戒為師，做好自己的本分，努力傳承並完成老和尚弘法利生的大願。

我們現在開始傳供儀式，謝謝大家！阿彌陀佛！

致詞完畢，法會按儀軌程序進行：



一、《戒定真香》

二、《讚佛偈》

法嗣門人、四眾弟子及護法居士，在連綿不斷的「南無本師釋迦牟尼佛」佛號聲中，敬傳一百零八供。

三、《般若波羅密多心經》、《變食真言》、《甘露水真言》、《普供養真言》

四、傳供文疏——由法嗣門人、香港菩提學會會長、西方寺方丈寬運大和尚恭讀：

恭維

佛曆二五六四年，公元二零二零年四月二十二日，歲次庚子年三月三十日，率四眾弟子等，謹以香花素齋之儀，祭奠西方寺堂上開山祖師、天台宗第四十五代教觀總持永惺念霖老和尚之蓮座前，誄詞以讚之曰：

伏以

慈雲廣被，必具大悲心願；
法雨普潤，須有大智慧力。
發菩提心，修菩薩之行門；
現比丘相，持具足之律儀。
永公上人，慧根夙植，秉賦賢良；
童真入道，植菩提之善根；
刻苦勤修，遇明師而始覺。
南參北學，親承倓虛尊宿；
遊心法海，受業定西長老。
師資相承，教演天台，行歸淨土；
建寺安僧，莊嚴道場；安老慈幼，
高樹法幢；弘教利生，法化香江；
中外聞名，縉素稱揚；愛國護教，
法門僧王；道範長存，史冊流芳。

祈我永公 乘願再來 一瓣心香 伏維尚饗

寬運 率眾弟子、善信百拜謹疏







每一年在這裡追思、紀念老和尚，這是我們做弟子的本分。
希望大家毋忘師恩，堅守師訓，薪火相繼，弘揚正法，利樂有情！

五、《僧寶讚》

僧寶不思議 身披三事雲衣 浮盃過海剎那時 赴感應群機
堪作人天功德主 堅持戒行無違 我今稽首願遙知 振錫杖提攜
我今稽首願遙知 振錫杖提攜

六、靈前迴向：

(1) 《佛說阿彌陀經》——佛號聲中，護法居士獻花於永惺老和尚靈前。

(2) 《永公大師讚》：

永公大師 號慈悲王 此岸彼岸現祥光 度眾生往樂邦 菩提路上 永遠作舟航
南無度人師菩薩摩訶薩（三稱）



(3) 《迴向偈》

傳供功德殊勝行 無邊勝福皆迴向 普願沉溺諸眾生 速往無量光佛刹
十方三世一切佛 一切菩薩摩訶薩 摩訶般若波羅蜜

傳供完畢。寬運大和尚致謝各位法師及工作人員：

今天非常感謝各位法師的出席參與！還要感謝很多員工、義工們準備了一百零八種精美的供菜、供品。這都是我們大家的心意，每一年在這裡追思、紀念老和尚，這是我們做弟子的本分。希望大家毋忘師恩，堅守師訓，薪火相繼，弘揚正法，利樂有情！謝謝大家，阿彌陀佛！

傳供法會至此圓滿結束。





農曆四月初八佛誕節是普天同慶的紀念日子，
每年香港佛教界於各區均有慶祝活動，為與區內坊眾同賀佛誕，
今年受到新冠肺炎疫情的影響，荃灣區西方寺浴佛大會，改為寺院自行慶祝。
四月初七日（西曆4月29日）上午九時半，西方寺慶祝佛誕節法會，
在住持寬運大和尚帶領下於內部舉行，並安排將法會現場實況，
透過Facebook直播，讓善信可以安坐家中在線上參與，同霑法喜。
法會眾常住法師及工作人員共同參與，儀式簡單而莊嚴，大眾歡喜。

佛誕節浴佛法會

佛光普照・疫病消除
荃灣西方寺慶祝佛曆二五六四年





際此疫情肆虐全球的情況下，社會不安，人心惶悚；寬運大和尚今年的佛誕祝詞，意義更顯特別深刻：

各位法師、各位居士：

今年是不平凡的一年，新冠肺炎肆虐全球，逾百萬人感染，十萬餘人死亡。際此苦難時刻，佛誕節的來臨，尤顯得意義殊勝！

佛陀是三界導師，四生慈父，是慈悲、智慧和福德的象徵，為眾生開啟了解脫之道，給後世留下了寶貴的心靈財富。經上說：「佛為一大事因緣，出現於世。」佛陀慈悲示現誕生於娑婆世界，演說八萬四千法門，目的就是為了救度一切眾生，離苦得樂，早日覺悟，同成佛道。

面對無情的病毒、無常的人生、危脆的國土，讓我們一起以虔誠懇切之心來反照、檢討自心，提醒自己應以佛陀的教誨作甘露法水，洗滌自心，遠離名利等五欲塵垢以及煩惱，啟迪智慧，淨化心靈，從而促進社會和諧、人心安定。

祈求佛光普照，佛力加被，疫情早日緩解，患者早日康復，亡者往生極樂，恐懼者得以心安，醫護人員無恙。

佛誕吉祥！

今年浴佛儀軌中，特別增加了《浴佛功德經》；經文說到：

「佛告清淨慧菩薩言。善男子。應知布施持戒忍辱精進靜慮智慧。慈悲喜捨。解脫解脫知見。力無所畏。一切佛法一切種智善清淨故。如來清淨。若於如是諸佛如來。以清淨心種種供養。香花瓔珞幡蓋敷具。布在佛前種種嚴飾。上妙香水澡浴尊儀。燒香普熏運心法界。復以飲食鼓樂絃歌。讚詠如來不共功德。發殊勝願迴向無上一切智海。所生功德無量無邊。乃至菩提常令相續。所以者何。如來福智不可思議無數無等。善男子。諸佛世尊具有三身。謂法身受用身化身。我涅槃後。若欲供養此三身者。當供養舍利。」

「供養中最為第一。勝以恆河沙等七寶布施。若浴像時。應以牛頭栴檀。白檀紫檀沉水。熏陸鬱金香。龍腦香。零陵藿香等。於淨石上磨作香泥。用為香水置淨器中。於清淨處以好土作壇。或方或圓隨時大小。上置浴床中安佛像。灌以香湯淨潔洗沐。



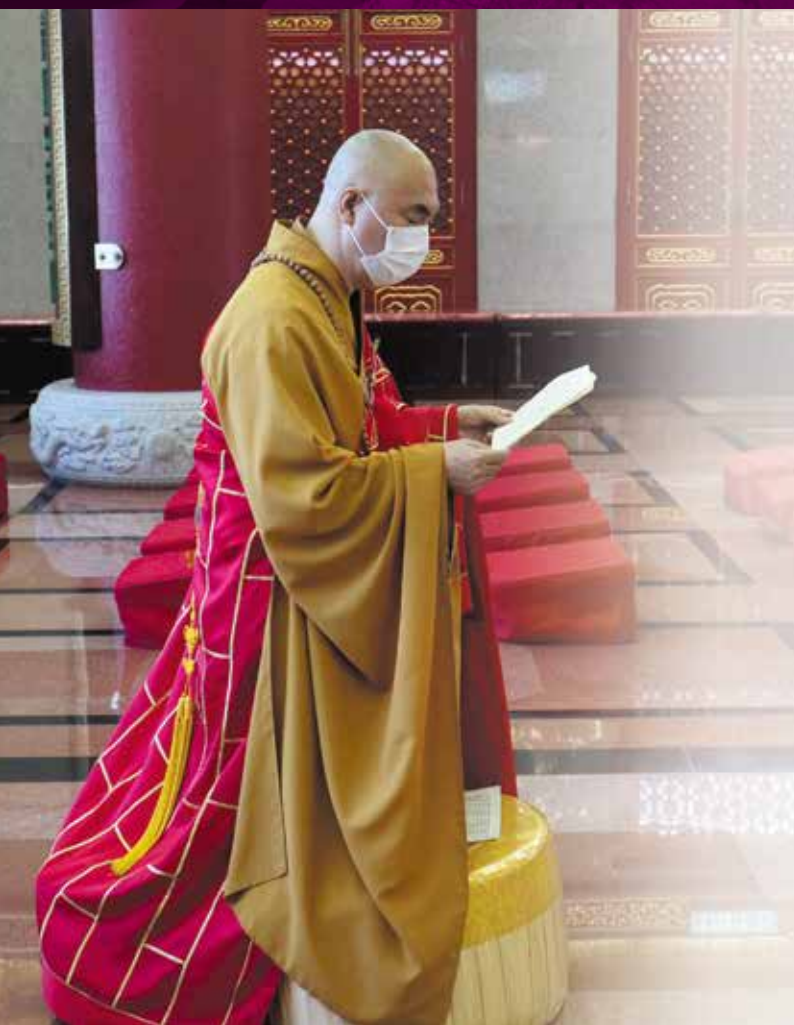
重澆清水。所用之水皆須淨瀘勿使損蟲。其浴像水兩指瀝取安自頂上。名吉祥水。瀉於淨地莫令足踏。以細軟巾拭像令淨。燒諸名香週徧香馥安置本處。善男子。由作如是浴佛像故。能令汝等人天大眾。現受富樂無病延年。於所願求無不遂意。親友眷屬悉皆安隱。長辭八難永出苦源。不受女身速成正覺。既安置已。更燒諸香親對像前。虔誠合掌。而說讚曰：

我今灌沐諸如來 淨智功德莊嚴聚
願彼五濁眾生類 速證如來淨法身
戒定慧解知見香 遍十方刹常芬馥
願此香煙亦如是 無量無邊作佛事
亦願三塗苦輪息 悉令除熱得清涼
皆發無上菩提心 永出愛河登彼岸

佛說此經已。是時眾中有無量無邊菩薩。得無垢三昧。無量諸天得不退智。諸聲聞眾願求佛果。八萬四千眾生。皆發阿耨多羅三藐三菩提心。」

正如經中所說：「幸蒙大師哀愍我等，教浴像法。」文中對浴佛方法、功德及意義均有詳細說明，非常值得我們學習。透過外在的浴佛儀式，洗滌我們內心的煩惱、染著及塵垢，從而回復原有的清淨與自在。

佛陀慈悲示現誕生於娑婆世界，
演說八萬四千法門，目的就是為了救度一切眾生，
離苦得樂，早日覺悟，同成佛道。



浴佛儀式完畢，接著是上供儀式。恭請寬運大和尚恭讀《佛誕節—佛陀頌》；頌文如下：

「天上天下無如佛，十方世界亦無比；
世間所有我盡見，一切無有如佛者。」

慈悲偉大的佛陀！
我們在此地向您虔誠恭敬禮拜，
紀念您誕生來到這世間！

在春暖花開的美好日子裡，
藍毘尼園裡繁花爭妍，
迦毘羅衛國中萬眾歡騰，

和風輕拂，花吐芳香，
眾鳥齊聲，美妙歌唱，
從此人間有了佛法的光明，
從此人間有了人生的希望。

您一手指天，一手指地，
發出「天上天下，唯我獨尊」的宣言。
您腳踏七步，朵朵蓮花，
用清淨法水洗滌娑婆塵土。頓時，
混濁的溪水變得清澈，
燃盡的薪火熾盛起來，
天空奏著優美的音樂，
大地出現稀有的安祥，
這一切都是您在歡迎您降臨世間的瑞相。

慈悲偉大的佛陀！
由於您降誕在娑婆世界，示現生、老、病、死，
四十九年的說法，何止遍至三大阿僧祇劫！
三百餘會的講經，何止化度百千萬億的眾生！

慈悲偉大的佛陀！
是您，打破世間的愚癡暗冥，



是您，宣說緣起平等的法門，
是您，開示眾生佛慧的知見，
是您，喚醒廣大有情的迷夢。

佛陀！慈悲偉大的佛陀！
恭逢您降誕娑婆世界紀念，
各國寺院燒香散花，喜氣洋洋；
各處地方民眾巡遊，鼓樂歌舞；
寺院舉行浴佛典禮，信眾合家慶祝佛誕。
這是佛子們在感念您的福佑！
這是佛子們在紀念您的恩德！

啊！偉大的佛陀！
請憐憫我們的福薄慧淺，
請容許我們以思念慈母的心情，
稱念您偉大的聖號。

慈悲偉大的佛陀！
我們用雙膝跪在您的座下，
我們用香湯灌沐您的金身，
我們奉上心香一瓣，
祝禱您佛日增輝，法輪常轉。

請慈悲俞允，
讓我們與您的佛眼相應，洞察眾生之苦；
讓我們與您的佛口相應，樂說妙善之言；
讓我們與您的佛身相應，常做不請之友；
讓我們與您的佛心相應，多行利生之事。

慈悲偉大的佛陀！
我們發願奉獻身心，闡揚真理；
我們發願盡未來際，廣度有情。
慈悲偉大的佛陀！
請您接受我們至誠的祝禱，
請您接受我們至誠的祈願！

祈願世界永久和平，國家昌盛，佛教興隆，
風調雨順，社會安定，經濟繁榮，
新冠疫情早日消退，所有人都幸福健康！
平安吉祥！
南無本師釋迦牟尼佛！南無本師釋迦牟尼佛！
南無本師釋迦牟尼佛！

讀誦完畢，法會順利圓滿。大眾皆感到佛
光普照，身心清淨，法喜充滿，自在吉祥。

慶祝佛曆二五六四（2020）年 佛誕節吉祥大會

首度網上啟建 共沐佛恩 同心傳善

新型冠狀病毒疫情持續，佛聯會取消一年一度在香港體育館舉行的「佛誕節吉祥大會」。不但如此，大部份佛教團體或寺院均不舉辦對外開放的佛誕慶祝活動，以配合政府的防疫政策，全民同心抗疫。



然而，佛誕始終是佛教界最重要的節日之一，往年此際，佛教徒必定踴躍參與寺院舉行的浴佛或其他儀式。不過，在限聚令下，大家今年會更多時間留在家中。因應社會環境，香港佛教聯合會今年於4月30日至5月2日，特別在網上平台舉辦浴佛儀式和五場佛學講座，讓市民安坐家中，也可以與佛結緣。浴佛儀式在平日可坐約500人的大禮堂舉行，僅由佛聯會董事會法師和居士代表主持，20多人，維持寬闊的社交距離，簡單殊勝；每場講座則只有三位講者，確保有足夠社交距離。

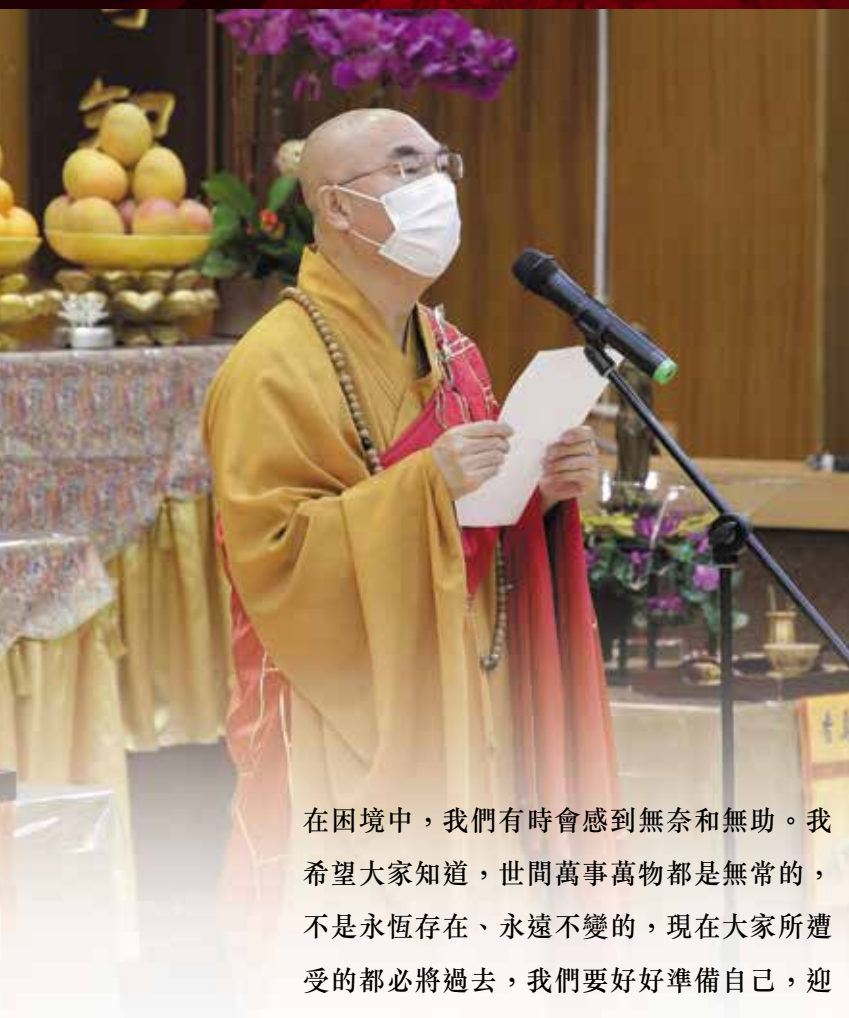
今年浴佛大典已於4月30日下午三時圓滿舉行。香港佛教聯合會會長寬運法師在浴佛儀式中呼籲信眾以智慧解決困難，致詞全文如下：

諸山長老、各位大德法師、各位護法居士、各位貴賓，各位同人：

我首先祝福大家佛誕吉祥！願大眾身體安康，家庭和合！

今年的佛誕節，香港市民面對著一個非常特殊的社會環境，在過去一年，受中美貿易戰、社會運動和新型冠狀病毒疫情影響，社會不寧，人心受到嚴重困擾。藉著這個佛光普照、恩澤人天的日子，我希望大眾以佛法洗滌內心，去除困境帶來的恐懼，以智慧解決困難。





在困境中，我們有時會感到無奈和無助。我希望大家知道，世間萬事萬物都是無常的，不是永恒存在、永遠不變的，現在大家所遭受的都必將過去，我們要好好準備自己，迎接美好的新景象。

在困境中，我們有時也會感到恐懼。我希望大家知道，恐懼只是我們內心生起的一種感受，我們要以正知、正見面對它，以智慧消除它。我們知道，因緣決定果報，我們時刻要留意自己種甚麼因，結甚麼緣，只有從因緣著手，才可以決定結果。

在困境中，我們也可能遭遇貧困和缺乏。我希望大家知道，布施將可獲無量福報，分享我們僅有的物質，做我們能做的事去幫助他人，關懷身邊的人，安慰他們，保護他們，我們將很快從貧乏中解困。

在困境中，我們還可能充滿怨恨和任性。我希望大家知道，因果從來不虛，行善可得

善報，作惡必有惡報。我們所作的每一件壞事，惡業將隨我們終身，讓我們內疚和不安。當你以為不報時，只可能是時間未到。

在困境中，我們喜見社會上有不少逆境菩薩。大眾恐懼時，他們會出來安慰大眾；大眾不安時，他們會出來保護大眾；物資貧乏，他們會先想到別人的需要。那些醫務人員、清潔從業員、義工朋友、救人執法的紀律部隊人員，還有謹守在照顧市民衣食住行的朋友們，他們都是菩薩。我們應該感恩這些菩薩，以感恩心給他們力量。



佛誕，沒有春節爆竹聲帶來的熱鬧，也沒有聖誕節收取禮物的歡呼，它是一個自省內心、反思自我的節日。我衷心為大家送上祝福，祝願大家心靈潔淨、無罣無礙、平安快樂、六時吉祥！

為鼓勵市民在疫境中互相關懷和支持，佛聯會配合其成立75週年「眾善奉行75載」主題，舉辦了一場「同心傳善」行動，呼籲市民以手機或電腦，將正能量詞句加到照片上，向朋友或親人傳遞正能量。佛聯會也率先邀請多位出家大德拍攝短片，經佛聯會網站和Facebook專頁為市民送上祝福。他們包括寬運法師、紹根長老、宏明法師、衍空法師、淨因法師、僧徹法師、洞鈇法師、常霖法師、演慈法師、永富法師及法忍法師等。

歡迎市民瀏覽佛聯會Facebook或網站，收看或重溫浴佛大典及網上佛學講座。

我希望大家知道，世間萬事萬物都是無常的，不是永恆存在、永遠不變的，現在大家所遭受的都必將過去，我們要好好準備自己，迎接美好的新景象。



慶祝佛曆二五六四（2020）年佛誕節吉祥大會

佛學講座：

覺者的啟示（上）

主講嘉賓



寬運大和尚



衍空法師



楊勳居士

今年佛誕節期間，由於新冠肺炎疫情仍未消退，香港佛教聯合會特安排在網上平台舉辦浴佛儀式和五場佛學講座，日期由4月30日至5月2日（農曆四月初八日至初十日），讓市民可以安坐家中同結佛緣，共沐佛恩。

第一場佛學講座，於佛誕當日下午5時至6時30舉行。

三位講者分別是：香港佛教聯合會會長寬運法師、

執行副會長兼總務主任衍空法師（兼主持人）、旭日集團副董事長楊勳居士。

現將講座內容分（上）、（下）兩期刊出，以饗讀者。



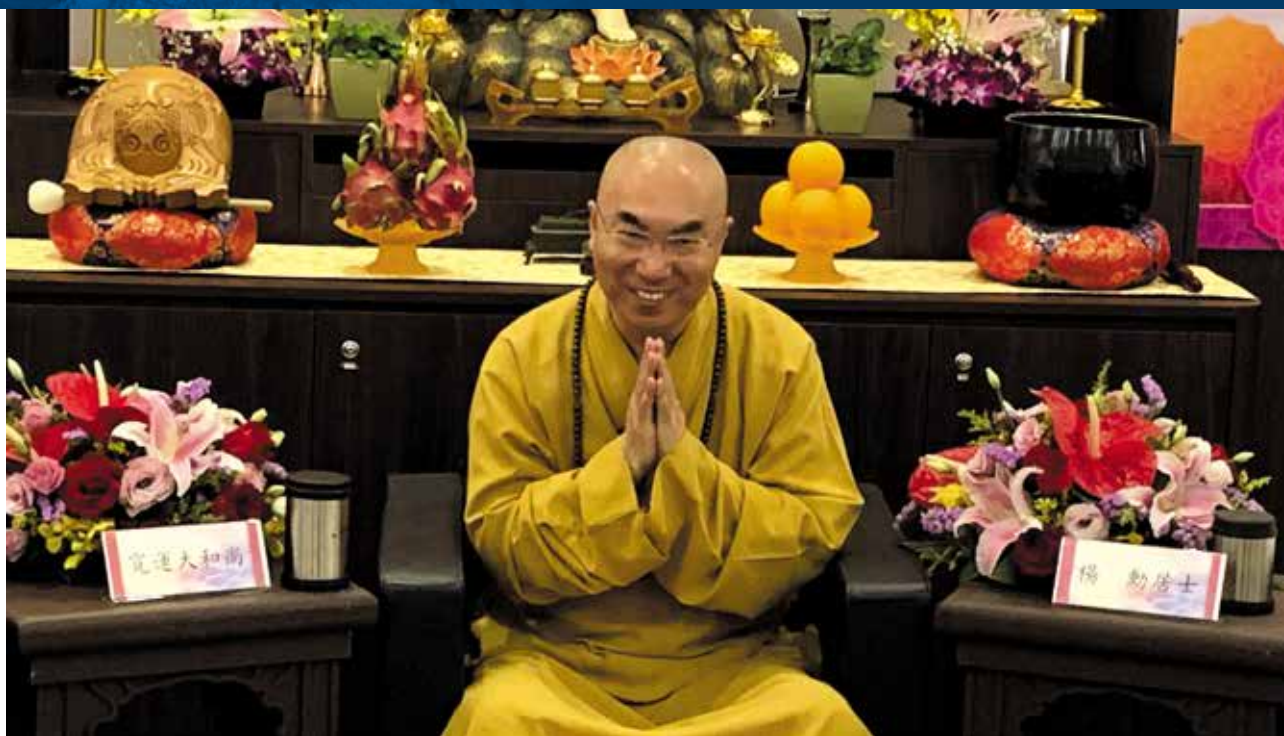
衍空法師：

各位觀眾大家好！佛誕吉祥！歡迎大家來收看我們這個「佛教聯合會」舉辦的佛學講座；今天的題目叫做「覺者的啟示」。從4月30日開始，一連三日共五場佛學講座，我們會在網上和大家見到面。通過「佛教聯合會」的Facebook及佛門網都會有直播，大家安坐在家中，就可以看到這幾場的講座。

我們今日有兩位很重要的講者，首先就是寬運大和尚；寬運大和尚是我們佛教聯合會的會長，也是西方寺的住持；大和尚在佛學上面有很高的成就，會跟我們講解很多的道理。還有一位就是楊勳居士；楊居士是旭日集團的副董事長，也是「真維斯」（國際

（香港）有限公司）的主席；楊居士學佛已幾十年，在佛學上面的成就、佛學上面的修行和人生的經驗，乃至如何將佛法和自己的生活結合，都有很多值得我們去聆聽和學習的地方。

所以，我們今天就有兩位很好的嘉賓，講座的主題是「覺者的啟示」。今天是佛誕啊！也就是說，佛陀涅槃至今已有了2564年了。我們全世界很多人、很多佛弟子，都會在這佛誕生日，繼續不斷的去紀念佛陀。但可能有人會問，我們為什麼要紀念佛陀呢？佛陀和我們有什麼關係呢？為什麼佛誕就要隆重慶祝，還有訂定為公眾假期呢？所以，我們首先就想請問一下寬運大和尚，我們為什



麼要紀念佛誕呢？佛陀有什麼厲害，值得我們去紀念他呢？而且2500多年前的那些人，和我們的生活有什麼關係呢？這個佛陀、這個覺者到底含有什麼意思？你可不可以跟大家解釋一下呢？

寬運大和尚：

各位法師、各位居士、各位網友，佛誕吉祥！剛才空師所講的實在是非常有意義。大家都知道，釋迦牟尼佛在公元前623年的今天降生在人間；他出生的時候，足踏七朵蓮花，週行七步，遍觀四方後，一手指天，一手指地，說道：「天上天下，唯我獨尊。」此時大地震動，天女散花，四天王以十二種香湯、名花灌沐太子金身，九龍亦從上而下吐水，一溫一涼為佛沐浴，人天無不歡欣鼓舞。

釋迦佛為什麼要講這句說話呢？就是因為「佛以一大事因緣故，出現於世」，「大事因緣」就不是小的因緣。

他來到這個娑婆世界，跟平常人是不一樣的，是有非凡意義的。他雖然生在皇家，貴為古印度迦毗羅衛國淨飯王的太子，但他為了追求生命的真諦以及解脫生死輪迴的方法，捨棄了將來可繼承的王位及榮華富貴，毅然逃離皇宮，到深山裡去修行；經過了六年的苦行，形體枯瘦，身心衰竭，可是仍未覺悟，遂放棄了苦行；之後接受了牧羊女乳糜的供養，至尼連禪河沐浴。恢復體力後，至菩提伽耶的畢鉢羅樹——菩提樹下，以吉祥草敷金剛座，東向跏趺而坐，端身正念，靜觀冥想，思惟解脫之道。四十九日後，於十二月初八日破曉時分，豁然大悟，時年三十五歲。

我們在紀念佛陀的同時，
必須懂得反省，
通過反省才能
一步一步的邁向覺悟。

成道後的佛陀，說法四十九年，講經三百餘會；內容主要為四聖諦、十二因緣等，闡述了宇宙、人生的真相：人生就是生、老、病、死，心念就是生、住、異、滅；宇宙就是成、住、壞、空。由於佛陀是已經徹底覺悟的覺者，所以他講說的道理非常透徹，他說法的目的就是希望所有眾生都能獲得解脫；因而被稱為「三界導師」、「四生慈父」。他苦口婆心地告訴我們，無常、苦、空就是人世間的真理，而這正是他親自證悟到的。

今天佛陀入滅已經二千多年，距離我們已經很遠、很遠了。每年我們都會在紅磡體育館浴佛，但今年因為新冠疫情的關係，我們在這裡有一個對話，透過網絡和大家見面。為大家介紹佛誕的意義。其實佛陀早已覺悟，他的降生娑婆，乃至覺悟成道，無非是一種示現。透過今天下午的浴佛儀式，我們「外

浴佛身，內省自心」，目的就是要反省靜思，從而滌除心中種種的煩惱塵垢。

其實《浴佛功德經》上說得很清楚，我們希望每個人都可以得到「無垢三昧」；「無垢三昧」就是佛、菩薩離煩惱而得清淨的三昧，如果我們想獲得的話，我們的身、口、意三業就必須要保持清淨；由於三業不清淨，所以我們才会有那麼多的煩惱。所以佛教教導我們要明白「因果法則」、「緣起法則」、「輪迴法則」，我們明白了這些道理後，思想、行為才能走上正確的道路。

佛陀誕生已經二千六百多年了，我們在紀念佛陀的同時，必須懂得反省，通過反省才能一步一步的邁向覺悟。人世間有種種的煩惱，我們學佛就是要斷煩惱、證菩提。如何才能做到？就是要「三省吾身」。今天是一個反省的日子，我們希望佛光普照，希望大家都能夠三業清淨，身心自在，每一天都



快快樂樂，遇到任何問題，都能正確地面對它、接受它、處理它、放下它！所以無論遇到什麼困難，我們都已有準備，所謂「有佛法就有辦法」！不知道空師覺得怎麼樣？

衍空法師：

好啊！好啊！我等一下再說。我想先請楊居士講一下。楊居士，寬運大和尚剛才講了為什麼佛陀這麼重要，但只講解了一部份。其實你作為一位居士，而且不是一個普通的居士，平日生意往來，要日理萬機，非常繁忙。剛剛才知道原來你有幾千間舖頭在大陸，要處理好多事情。那麼，大家想一想，楊先生當然是天天忙著搵錢了，但為什麼無緣無故跑去學佛呢？而且我剛才聽說你還回大陸拜了好多場的《梁皇懺》，這是為什麼呢？你又是怎麼樣開始學佛的呢？你學佛的目標是為什麼呢？同時，學佛與你做生意有沒有關係呢？

楊勸居士：

阿彌陀佛！各位法師、各位同修、各位的觀眾大家好！多謝大會今天邀請我上來和大家做交流。回應剛才衍空法師所問的問題，其實我們人啊，能夠有機會學佛，真的是人生最大的幸福！

但我們畢竟是人；人就要生存，就一定要面對生、老、病、死。但是很多人常常問我，做生意和學佛這兩件事，如何可以處理得好呢？所以，首先第一件事，我是一個佛教徒，正如剛才寬運法師都跟大家講了，我們為什麼要紀念佛陀的誕生？因為這個日子可以提醒我們要反省自己的身心。佛陀是我們的導師，他教給我們這麼好的做人、做事的方法，我們怎麼樣才能

想要修得功德，必定要平等普施，
不論貧富，都要用一種平等心、
平常心去感化他們，讓大眾都有機會種福，
修行最主要的就是要捨邪入正。

夠學習到他的福德與智慧呢？我們學佛就是要學習佛陀的修行成道，發願終有一天能夠和佛一樣。

但是我們怎麼樣才可以做到這樣呢？佛誕浴佛法會，就是要提醒我們，今天是釋迦牟尼佛的生日啊！無論是讀經、誦經、修法都好，都是提醒我們一些方法。

因為一個人，很容易被許多其他的問題分散注意力，所以佛陀的教法，就是要提醒我們如何去學習，讓我們回到應該用功的焦點上。比如說：

現在的禪修、打坐，就是要令到我們不要被周圍的環境、事物分散注意力，這樣才可以靜下來，不受外境的影響或感染。

所以我們做事也都一樣，因為我們生而為人就有生、老、病、死；在現實生活中，我們要生存，而生存若沒有飯吃是搞不定的。那麼，我們吃飯，不單只為了維持生命，而是要令到身體強壯；有了強壯的身體，然後才能好好地修行。

在這個社會上，如果要生存的，不可能像以前佛陀時代可以去行乞，而且也不可能所有人都這樣做；同時，必須有人去生產食物，有了食物我們才能夠生存。在現今的社會，我們都知道，一個人能夠天天坐在那裡禪修，是最幸福的事。但是如果人人都去禪修，這個社會將變成怎麼樣呢？而且禪修要有人供養，要有人布施供養才行的啊！所以一定要有人出來做事的。





所以，我們在家修行，就要將自己日常所做的事與佛法相結合。好像以前虛雲老和尚等很多的老前輩，乃至太虛大師提出的「人間佛教」，就是教導我們如何做到學佛與為人處事兩不誤；乃至進一步將生活中的一言一行都落實到修行上。

我曾經讀過《維摩詰經》，其中說到，迦葉尊者是證果的羅漢，他有一個觀念，認為出家隨佛修行就是僧伽；僧又名福田僧，如果有人供養僧眾，將來就可以得福。因為他心想：富有的眾生，已經很富有了，不必再播散福田種子；應該去貧民區，讓那些窮人也有機會供養、種福田，才有機會脫離貧窮。所以他托鉢的路線，專找貧窮的家庭。一天他在托鉢時，遇到維摩詰居士；維摩詰居士就說了：

「尊者修行，想要修得功德，必定要平等普施，不論貧富，都要用一種平等心、平常心去感化他們，讓大眾都有機會種福，修行最主要的就是要捨邪入正。」

這一段對話，對我們有很大的教化作用。

還有，其實修行可以在我們生活任何時候、情況中，不一定要坐在那裡打坐才算是修行，其實一言一行都是可以的。所以，如果我們希望自己能夠成佛，就必須要努力用功，當然最好能夠一生成佛，但我估計自己成功的機會是很少的。

如果我們將一個人的過去、現在、未來的時間、空間誇大一點，可能處理這些問題就較容易了。所以我們可以利用這一生，好好地去做事、去積累資糧；也就是說，我們除了工作之外，就是要增添資糧，也就是俗語所講的「搵供養」。既然是搵供養，



現在看人家修行成功，我們就要支持他。我們修行的目的，就是為了要度眾生，而眾生需要吃飯，所以我們只要將公司做好，令到他們都有工作做，能夠安頓家裡的生活。這些都是菩薩的行為。

所以，我們首先要解決生存及生活的問題，當有能力的時候，才可以幫助其他人的生存。如果能夠有這樣的認識，就可以將工作變為自己修行的一種方式。因此，現在我就將日常生活所有的工作，都當作是修行的一種途徑、一種方法。所以我才能夠這麼安心、放心地每天返工，去面對問題。阿彌陀佛！

衍空法師：意思是通過你的日常工作，令到你的員工搵到兩餐一宿。那麼就可以成為一種幫助他們的布施。

楊勳居士：是的！你說還有什麼能比這種方法更讓大家都覺得開心呢？

衍空法師：是啊！這很重要，兩餐一宿搞不定，沒錢交租、沒有飯吃，就什麼都不用說了。

楊勳居士：因為現在我們無論在社會上、生活上，都是眾生中的一員。

衍空法師：這就是菩薩道的一部份。

楊勳居士：是的！是的！這就是一個方法，解決了我如何可以做到修行和工作兩不相誤，這都是曾經在我腦海裡面，產生很大、很大



的一股力量。

衍空法師：你就是打通了這個結之後，無論在個工作或追求佛法的理想上，都可以通過你的生活及工作去實踐。

楊勳居士：你要令到和自己相處的人、工作的人，都能明白這個道理，其實都是一樣的。

衍空法師：那麼，你是不是那樣做的時候，佛教的道理、佛教的道德標準，甚至怎麼樣賺錢都是一個重要的指標呢？

楊勳居士：這個做生意就是講要賺錢的。（當然要囉！）如果不賺錢，這個企業就不可能生存下去。（沒錯！）好了！如果你賺

供養的心和謙卑的心是一樣的。
常言道「施比受更有福」，
我們無論是布施或是供養，目的都是為了培福、植福。

錢的目的是為了自己的享受，這就是貪。（眾笑）如果你賺到的錢，是用來幫助別人或供養出家人，這就不是貪了。

衍空法師：這個是布施了。

楊勳居士：這個是供養。很多人用布施的心態，而我是用供養的心態。

衍空法師：謙虛一點。

楊勳居士：是的，應該有這樣的心，我們既然是一個修行人，就不應該用布施的心，而應該用一個供養的心。

衍空法師：大和尚你有些什麼要說嗎？

寬運大和尚：楊居士真是一個菩薩，而且是大菩薩。剛才說了，他就很謙卑啊！供養的心和謙卑的心是一樣的。常言道「施比受更有福」，我們無論是布施或是供養，目的都是為了培福、植福。但供養和布施有些不同，供養是你高我低，你多我少，你上我下，而

布施剛好是相反。這種謙卑恭養之心，我想楊勳居士、楊釗居士都是做得到的。而且不單自己做得到，就連他們公司裡的員工，乃至員工的家人都做得到。所以，我覺得現時社會，最需要就是這種謙卑的精神、謙卑的心。

衍空法師：

今天首先第一個問題問了兩位嘉賓，佛陀已經離開我們2564年了，今時今日我們仍然在這裡紀念佛陀的誕生。當然這就帶出了慶祝佛誕的意義，讓我們去思考佛陀和眾生的關係。

「佛」，我們稱之為「覺者」；「覺」是什麼意思呢？「覺」就是醒覺，所以今天的題目就是「覺者的啟示」。那麼，相對於「覺」就是「迷」了；我們眾生為什麼會沉迷呢？而沉迷又會出現一些什麼問題呢？沉迷就是沉迷於一些美色，或好味的食物；對於一般人來說，都覺得是應份的、理所當然的；比如見到好味的東西就想食，見到漂亮的東西就要去買。而沉迷的後果，就會令我

們走錯路，會跌倒、撞破頭；何時會撞破頭、會跌倒，甚至會墮落呢？就是在「不覺察」的那個時候。

所以二千五百多年前的眾生和今時今日的眾生，其實有些東西都是共通的，就是我們都苦。我想楊居士你都有，雖然你比較有成就。（眾笑）生、老、病、死我們每個人都有，大和尚都有的啊！（是啊！）但是這種生、老、病、死的「苦」，乃至於內心的「痛苦」，二千多年來大家都有。

然而，眾生的苦來自哪裡呢？其實就是來自於剛才所說的「沉迷」，佛法裡稱為「無知」或「無明」，由無知、無明我們就會衍生種種的貪、瞋、癡，並衍生貪、瞋、癡後果的種種業報。

那「苦」怎麼辦呢？我們就要仰望釋迦牟尼佛這位覺者；沉迷、無知其實是有得醫的，是有方法可以打破的，靠的就是「覺醒」；試想你走路不帶眼就會跌倒，所以要「留心啦」！大家步入地鐵車廂時是怎麼樣的啊？就是要“mind the gap”，要留心，小心月台之間的空隙！這個小心、留心就是「覺察」，一覺察腳就不會掉進空隙之間的洞裡，這也就是覺者覺察的能力了。

可見眾生都有覺察的能力，所以我們走進地鐵車廂時，才不會失足掉下去；我們走路時留心，就不會跌倒、撞到。如果我們做人能留心自己的心，那就厲害了！這個叫做「迴光返照」；迴光返照不是就要死了的意思，迴光返照是將我們的注意力，看回（返觀）自己的心，看我這個念頭是善啊？這個念頭是惡啊？善的念頭會引生一些什麼好處，壞的念頭會引生一些什麼壞處。當我們有了這個「覺察」的時候，就懂得做「抉擇」了。

覺者就有智慧，有智慧就懂得做抉擇，抉擇就能帶來未來的幸福。當我們沒有覺察、沒有能力，去知道什麼是對、什麼是錯的時候，就會形成不解之結，種種牽纏執著就無有出期。



由於我們眾生有苦難，有內心的煩惱，而且在生死輪迴裡面沒有出路的時候，自然就要去尋找方法，而這個方法，只有釋迦牟尼佛的那份覺醒可以啟示我們、傳授給我們；其實也不是傳授，因為我們本自具足，只是重新把它找回來，然後拍一拍它，甩掉了塵埃，又可以重新覺醒，就可以成為一個真正的覺者了。

所以，我們到了二千多年以後的今天，仍然要跟佛陀學習；因為知苦了，就要懂得覺醒，不要那麼「懵查查」（糊里糊塗），做人要清醒一點，能多點覺察，出錯、痛苦的機會就少很多了。所以，二千多年後我們都還在舉辦這個佛誕吉祥大會。（沒錯！）

大和尚，我們年年都做的！（是啊！）以往就在紅館做浴佛。（是的！）那麼，去到紅館慶祝的時候，為什麼要浴佛呢？而且浴佛的時候應該抱著怎麼樣的心態呢？你不可以跟大家講解一下呢？

寬運大和尚：

衍空法師剛才說了，我們眾生都很苦啊！除了生、老、病、死苦，還有求不得苦、愛別離苦、怨憎會苦、五陰熾盛苦等等無量諸苦，既然我們知道苦了，就要找到苦的原因，以及滅苦的方法。

其實浴佛的目的就是要我們「反省」；反省自己的內心種種煩惱、習染。「我有寶珠一顆，久被塵勞封鎖」，由於我們自性的寶珠已經被塵勞封鎖了，所以無法顯現它的光芒，我們唯有把這個業垢洗淨，才能令它「如今塵盡光生」，繼而「照破山河萬朵」！這個光芒、光輝是我們原本就有的，只是被無明、妄想所蒙蔽了。正如佛陀在菩提樹下覺悟成道時所講的第一句話：「大地眾生皆有如來的智慧德相，只因妄想執著而不能證得！」這個妄想和執著就是我們煩惱、痛苦的根源。透過這個「浴佛」的儀式，我們就能得到洗滌與淨化。

其實我們人類有很多問題，都是找不到解決方法的，就好像現時這個「新型冠狀病毒」。世間上到底有多少種「病毒」？據科學研究大概有160多萬種，其中已知的只能知道有3000種。我記得有首詩，偉人寫得非常好，他說：「綠水青山枉自多，華佗無奈小蟲何！」面對這個「小蟲」，即使是華陀也沒辦法。這小蟲—細菌、病毒啊，要如何對治呢？現在全球都在尋求方法。



其實佛陀早就告訴我們，這個世界就是無常的、苦的、空的。我們面對各種疫病、災難，都是共業所感，唯有改變、淨化我們內心的貪、瞋、癡，世間的戾氣及種種惡業才可能得到改善。同時，我們更要懷著感恩的心，感恩什麼呢？感恩有幸得到人身，以及聽聞、學習佛法的機會。今天我們也要感恩能有這個佛誕假期，我們要感恩覺光長老、永惺長老、智慧長老，還有很多的大德法師，多年來的努力爭取，從1999年正式法定以來，一晃就已經21年了，真的得來不易啊！

本來每年都在紅館舉行，但是今年我們在網上和大家見面；用的就是科技手段，我們要與時俱進啊！佛教就是要契理、契機啊！雖然是兩千多年前的佛陀，離我們已經很遠了，但我們如何可以靠近佛陀？佛陀曾說過

這麼一句話：

「如果你有貪、瞋、癡的話，就算離我很近也離我很遠；如果你沒有貪、瞋、癡的話，即使離我很遠也離我很近。」

今天我們如何能靠近佛陀？相信每個佛弟子都希望跟佛陀走得愈近愈好，但怎樣才可能呢？其實方法很簡單，就是把我們內心的貪、瞋、癡，無明、妄想、執著等煩惱，徹底祛除掉。所以，我們浴佛的目的，就是通過外在浴佛的儀式，洗滌我們內心的煩惱塵垢，所謂「外浴佛身，內省自心」；其實「外浴」只是一個形式，通過這個形式，目的就是教我們要「內省」。當然還要生起感恩的心、慚愧的心。所謂「佛在世時我沉淪，佛滅度後我出世」，所以今天我們應抱著珍惜的、難得稀有的心。



試想佛為什麼能解決這麼多問題，而我們卻解決不了呢？

去年年底，我們菩提學會會慶暨西方寺寺慶，我和楊居士及李焯芬教授在西方寺有場講座；楊居士說，我們怎樣才可以做到「無問題」呢？就是要向佛陀學習。佛陀是徹底覺悟的覺者，當然是「無問題」了，但是我們「有問題」啊！既然「有問題」就要尋求解決的方法。楊居士你現在有沒有問題啊？（眾笑）

衍空法師：多謝大和尚的分享。楊居士，我想問你了，大和尚又講得那麼好，說浴佛就是浴心，心有煩惱就幫它沖下涼啊！是不是呢？今年我們跑來了黃鳳翎中學，不是在紅館啊，沒有辦法浴佛，而有些寺院又說要上網看，難道我在家裡跑去廁所沖涼嗎？（眾笑）怎麼樣浴佛呢？你教一下我們，在沒法去寺院浴佛的時候，應該怎麼辦才好呢？佛誕還需不需要浴佛啊？

楊勳居士：剛才大和尚講得很好。不過，我想補充一點，我們都知道大和尚很謙卑，他說自己與釋迦牟尼還有很大的距離；當然我們和大和尚也都有距離的，是不是啊？

寬運大和尚：慚愧，慚愧！



楊勳居士：講到距離，我自己就用另外一個角度去看，其實佛誕可以做為一個對我們的提醒，為什麼要有這個日子呢？其實可以說，這是釋迦牟尼佛降生在我們人間的一個紀念日，令得我們記得他，提醒我們向他學習，還要記得他所說的道理！是不是啊？那就行了。就像我們人生，我們每個人都有生日；有的人生日要去慶祝，有的人生日就這樣過了，其實都是一樣的。佛誕的慶祝活動，最主要是提醒我們，不要忘記佛陀救度眾生的恩德，以及他為令眾生離苦得樂所說的種種教誨。在這個紀念日子裡，我們要感恩歷代的祖師大德，他們非常慈悲，用這個釋迦牟尼的生日紀念來教化世人，洗滌心靈，自我反省。佛聯會眾大德法師亦很慈悲，組織佛誕系列活動，提醒廣大佛教徒，應該常隨佛學，繼續努力，不要讓人生空過了。

現在疫情期間，受到限聚令的影響，公開的法會無法舉行，那麼大家在家裡應該怎麼辦呢？所以，佛聯會和大和尚都很慈悲，雖然沒辦法在紅磡體育館做浴佛儀式及講座，就安排在網上和大家分享，來提醒大家現在是佛誕了，大家一起來紀念佛陀！我們佛教徒在家裡都應該記得要做功課啊！是不是？我們自己要修行，若不做功課的話，我們的貪、瞋、癡，我們的苦是祛除不了的，所以我們要常常提醒自己。

所以說到「苦」，如果我們自己不修行，就很容易被這個花花世界所迷惑，特別是現代社會，物質那麼豐富、那麼吸引，一般人實在是難以抗拒的。所以佛教教我們要減少、控制自己的欲望，因此很多時候有些人就想辦法去閉關。其實現在疫情期間，我們即使願意或不願意，都幾乎不敢外出，好像是被迫閉關一樣，方便關就是這樣的。這幾個月的禁足，大家留在家裡減少對外的接觸，從某些角度來看，可能是好事。依我自己的理解，出家人為什麼要出家？就是希望自己的一言、一行、一舉、一動，多做些好事，少做些不好的事。

因為這個宇宙離不開因果法則，你少做些不好的事，那麼自然就少一點煩惱，對不對啊？出家也都如此的，出家就能夠遠離凡塵，少些被不好事物沾染的機會，這樣煩惱就自然會少很多！

閉關的道理也是一樣，閉關的時間，可以令我們少些接觸到不好的事物，就算接觸到，也就不會那麼多。如果我們能抱著這樣的心態，可能疫情期間這幾個月，我們反而要感謝能有這個機會，得到空間可以做方便閉關了。

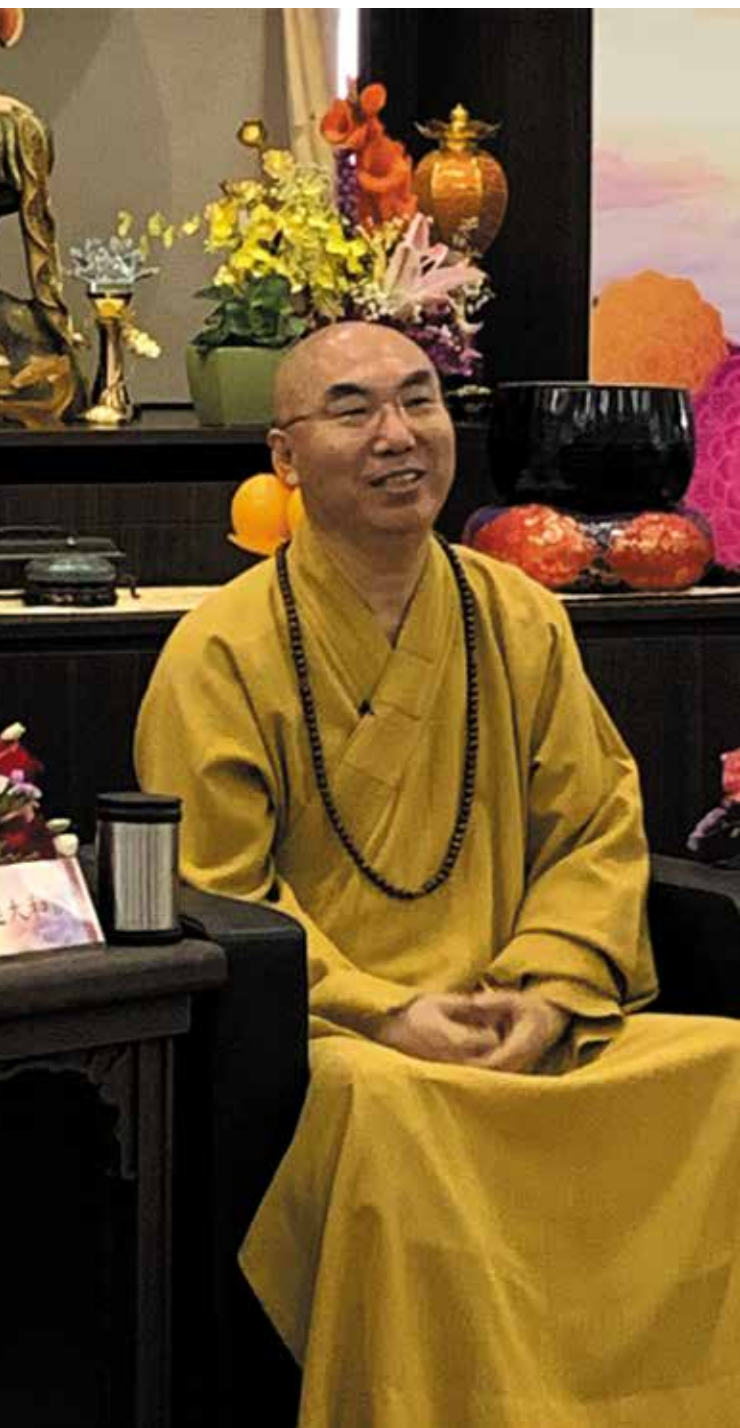
寬運大和尚：是啊！我也很認同。

衍空法師：您講來聽一下！

寬運大和尚：通常我們要學會轉念頭，念頭一轉，情況就完

我們自己不修行，
就很容易被這個花花世界所迷惑，
特別是現代社會，物質那麼豐富、
那麼吸引，一般人實在是難以抗拒的。





全不一樣了。前人說了，山不轉就路轉啊。

衍空法師：路被阻擋不行呢？

寬運大和尚：那麼，路不轉就人轉，人不轉就心轉。一轉念，正如剛才所講的，疫情期間不能外出，就當作閉關了！你看，你在家裡閉關就減少了很多煩惱。

衍空法師：就是換個角度看。

寬運大和尚：是的，很多時候，很多事情都是一體兩面的，能換一個角度去看，心境自然就會不一樣。我覺得每一個人，通過這一次疫情，都可以給自己一個反省的機會。

楊勳居士：很多人對這個閉關，可能都有不同的看法或體會。今天難得機會和衍空師及大和尚分享一下什麼叫做「閉關」。

衍空法師：你講來聽一下！

楊勳居士：「閉關」其實可以有很多不同的理解，也可以有很多不同程度的感動。其實你在家裡，就可以減少不去接觸很多不好的事情，目的都是一樣的，閉關就是希望多些集中精神、精力，去做些好的事情，是不是？這就是它的目的。

現在，很多人一聽到「閉關」，由於對它不了解，就會覺得它很神秘；其實現在這幾個月，你在家裡不去接觸外面很多事情，認真地天天做功課，這就等於閉方便關了。



衍空法師：「閉」就是「關閉」，不要四圍走。（眾笑）不要四圍走的同時，還可以保持距離。

寬運大和尚：沒錯了。就是自我約束。

衍空法師：我們（講者）這裡都要保持距離（眾笑），雖然沒有戴口罩但要保持距離，所以都算是勉強強強了。

寬運大和尚：是的！

衍空法師：

剛才兩位都講得很好啊！這個「浴佛」的意義，寬運大和尚講得很清楚，其實就是浴我們的心。（是的。）通過浴佛這個儀式，作為一種表徵，其實最重要的，剛才已經說

了，就是將我們沉迷的心洗浴乾淨。你（大和尚）剛才說的，令我們心內的明珠可以重放光明，照亮出來，照耀到我們的智慧，繼而不再沉迷執著，所以我們才有這個覺察，也就是將浴佛的意義返回心裡。

那麼，楊居士就說了，不如索性閉關啦！閉關好像有很多不同的閉法，比如說困在家裡，也可以做方便閉關。不過有一點很重要的是，如果你天天困在家裡，都看一些不好的東西，那就不是閉關了。（眾笑）

所以閉關的時候，你的眼睛就要看好的東西，口裡要講好的東西，心中還要想好的東西。這樣才能真真正正的、清淨你自己的內心世界。（是的，沒錯！）

我們的心是什麼呢？我們的心就是反映了我們的思想，我們的心就反映了我們所看見的東西、所聽到的東西；你看什麼東西、聽什麼東西，想什麼東西，你的心就是這些東西的呈現。（沒錯。）

外國人有句話說，“You are what you eat”——「你就是你所食的」，你說，這塊肉是我？飯就是我？我吃的是豆腐啊！一般人是吃雞、鴨，除了你吃的那些東西，還有什麼呢？“You are what you eat”，這真的是對的。

但我們佛教說，你的思維、你的妄想，如果說得正確一點，作意、觸、受、想、思，偏行心所，你的作意、觸、受、想、思，這些和合就是你的心了。那麼，如果當你的心

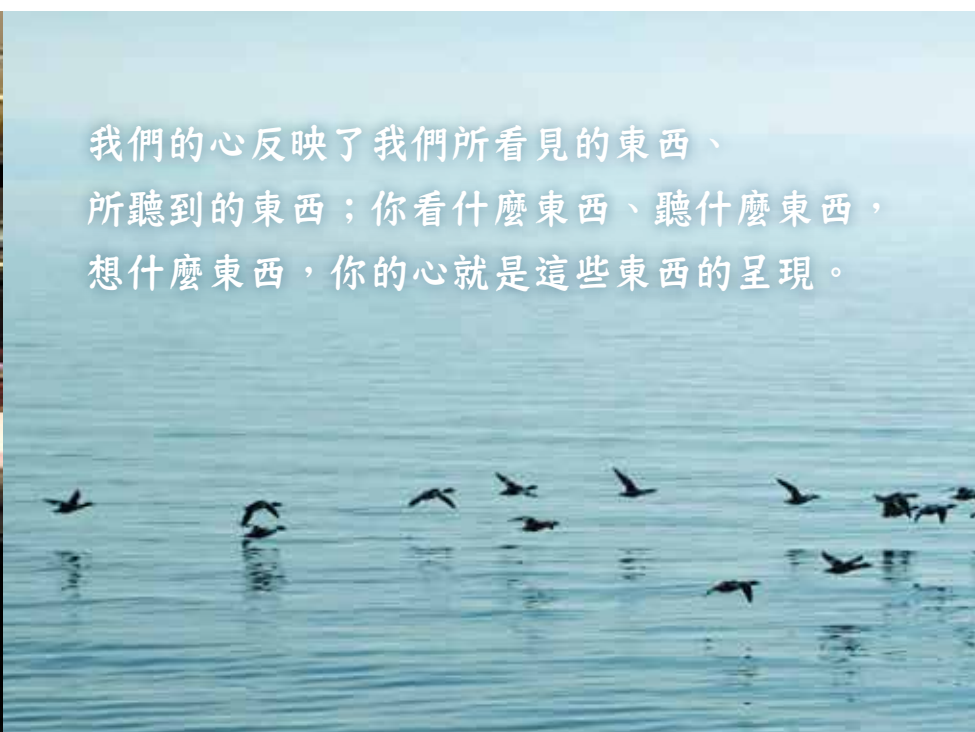
開始閉關的時候，整天去訓練它；我們講「訓練」就是重覆練習，訓練修行，離不開重覆練習。

你說，我要返工啊，我很忙的！其實《阿彌陀經》說：「晝夜六時，雨天曼陀羅華。」那些小鳥，到時候就在那裡「皆悉念佛、念法、念僧」。這是什麼意思？我記得那些回教（伊斯蘭教）徒很好的，他們一天有五次向麥加（伊斯蘭教第一大聖城）祈禱，這樣就養成了很好的習慣。其實我們佛教都有這樣的方法，「晝夜六時，雨天曼陀羅華」，「皆悉念佛、念法、念僧」。

那麼，你又說了，唉！我要返工的，返工整天都很忙，天天趕著出門口，但如果你上到車上，無論坐巴士、坐地鐵的時候，閉上眼靜靜地念三遍《心經》，接著祝願我福慧增長！祝願爸爸、媽媽身體健康！祝願香港和平安樂！祝願世界和平！一次。接著，回到公司一坐下，再來多一次「翻炒」，又是三遍《心經》；或者念《心經》嫌麻煩，108遍「觀世音菩薩」、「阿彌陀佛」都無所謂，念完之後要誠意祝願。如是者一天六次，一次坐巴士、一次返公司坐下之後，到吃午飯，吃午飯



我們的心反映了我們所看見的東西、
所聽到的東西；你看什麼東西、聽什麼東西，
想什麼東西，你的心就是這些東西的呈現。



前、吃完午飯又一次，加上晚飯一次、臨睡前一次，共六次，每次三、五分鐘，就已經很好了。

這樣的話，就會慢慢、慢慢地，將我們的心養成一個正向的思維；正如前面所說的，將我們內心那些貪、瞋、癡的煩惱，慢慢地祛除掉，把我們的心帶回到一個好的方向。

要養成這樣的習慣，其實都不是很難啊！你每一次三、五分鐘，加起來一天都不用到半個小時，分開六次很容易啊！我覺得大家可以考慮一下。我們佛教本來有一個「晝夜六時，雨天曼陀羅華」，在彌勒菩薩修菩薩道時，這個稱為「六時而行」，所以都是一個很好的方法。

我想換下話題，再問下大和尚，大家都知道現在疫情期間，有一個叫「佛系」控制疫情的方法；「佛系抗疫」是怎麼樣的呢？是不是社會上容許大家不需要戴口罩，繼續出去開心呢？當社會大眾市民都有了免疫力

之後，就搞定的了。所謂「佛系抗疫」，大家就覺得，由它啦！不用理了啦！讓它自己搞定啊！「佛系」是什麼意思啊？大和尚你認為，「佛系抗疫」是不是這樣呢？「佛系做人」，是不是就是很“hea”地做人的意思呢？

寬運大和尚：

其實很多人對佛教都有誤解，而所謂「佛系抗疫」也是不對的。其實數千年前佛教早就已經告訴我們，宇宙離不開成、住、壞、空，生、住、異、滅；其間經歷「大三災」及「小三災」。何謂「大三災」呢？「大三災」就是火災、水災、風災；這些災難會令四禪天以下全部被破壞、毀滅。

又什麼是「小三災」呢？據佛經所說，人壽從十歲起，一百年增一歲，增到八萬四千歲時，大地清淨，人民和樂。之後，人的貪、瞋、癡、慢、疑漸漸增多；殺、盜、淫、妄諸惡，就漸漸發生了，這時人壽百年減一，減至人壽三十歲時，人民邪見顛倒，具十不善業，由是天災，五穀不生，人皆煮白骨煎樹皮而食，餓死無數，經過七年七月七日而止，是為饑饉災。我自己小時候都經歷過沒有飯吃的苦難。

到了人壽減至二十歲時，多行放逸，與惡相觸，由非人吐毒放諸疫氣，病死無數，經過七月七日而止，是為瘟疫災。為什麼會

有非人吐毒呢？就是因為我們人類作惡多端，不識得善待一切眾生。

相信大家記得，2003年的時候，我們經歷了「沙士」。其實歐洲以前都有鼠疫、天花、麻瘋病，種種的疫病，非常之多。

到了人壽減至十歲時，人皆不孝不敬，多行不善，互相仇殺，以業力故，草木皆化為鋒利，觸之則死，經七日而止，是為刀兵災。

這些種種說明了什麼呢？萬事萬物皆離不開「因果」，也就是「因緣果報」。「因果」是佛教道德思想的指導性原則：宇宙世

間萬事萬物，無論是自然現象、社會現象、人生現象，一切一切都離不開因果。誰也不能否定因果法則——所謂「如是因，如是果」，因果報應，絲毫不爽，這是絕對肯定的。

我們國家領導人提倡「人類命運共同體」，而我則提出「眾生命運共同體」，人與一切眾生萬物，其實都是同體共生，相互依存的，因此，我們要和眾生好好相處，要和大自然好好相處，我們要有地球村的理念。（沒錯！）既然我們生活在同一村中，就必須要互相關懷、互相幫助。今天我們不去紅磡體育館，改為在網上和大家見面，其實無形中已經幫助到很多人，因為很多人就不會因群體聚會而受到感染了。

因為，最重要的是，佛教有菩薩道的精神，所以為佛弟子者應犧牲小我，成就大我，而且要存好心、說好話、做好事，時刻心存善念，做到「諸惡莫作，眾善奉行」。疫情期間，我們應團結合力抗疫、防疫，當然我們還要信賴醫學及科研，不能說，唉呀！由它去吧！當每個人都有了抗體之後，抗疫就能成功了。這種「佛系抗疫」態度，是不正確的，也是不可取的。





現在疫情慢慢地開始穩定了。我們要感激佛力的加持，要感激前線的醫生、護士，為抗疫工作盡心盡力，我們都要心存感念！

今次新冠肺炎的疫情相當嚴峻，直至今天為止，全世界各地已經有22萬多人死亡，（阿彌陀佛！）我心裡頭非常的難過，希望大家一起為染疫者及病亡者祈福，希望亡者往生極樂、患者早日康復！疫情早日過去！還有恐懼的人得到心安。我們現在人人都戴口罩，但在去年的時候，你戴口罩人家都怕；現在你不戴口罩人家更怕。怎樣才能消除人們的不安與恐懼呢？唯有病毒徹底消除了，只要還有

一個國家、一個地方還有病毒，我們大家都是無法安寧的。

所以說，我們與一切眾生都是共體共生的「命運共同體」，彼此就應該相依而存，相擁而暖；當我們的地球遇到重大災難的時候，我們彼此應該要團結互助，共同來解決問題；問題解決了之後，我們的生活就能早日恢復正常。希望大家能夠破除歧見，萬眾一心，同心抗疫，早日打贏這場抗疫戰。只要我們有信心，這就是最積極的態度。

（談話內容經整理、補充）

（未完待續）

天台宗與《大乘起信論》



純一大和尚

中國佛教協會副會長

序言

關於《起信論》與中國天台宗之間的關係，一般認為在智顗（538-597）那裡尚看不到《起信論》的影響¹，直到天台宗六祖湛然（711-782），《起信論》思想影響才顯著起來。特別是作為《起信論》的思想特徵的真如緣起說，在湛然的著作中多次出現，很顯然，撇開《起信論》，就很難全面把握湛然的思想特徵。但湛然在自己的著作中雖然涉及到《起信論》的思想，但包括真如緣起說在內的《起信論》的思想，在整體上尚沒有與天台思想獲得有機的結合²。湛然之所以沒有積極地將《起信論》思想與天台思想相融合，主觀的理由是湛然要維護天台宗的正統思想。自華嚴宗的法藏（643-712）著《起信論義記》之後，《起信論》的思想就與華嚴思想相結合，成為華嚴思想的重要組成部分。在湛然那裡，天台宗的宗派意識已經覺醒，湛然在其著作中對華嚴宗、唯識宗、禪宗等多有批判。這種宗派立場也反映在湛然對待《起信論》的態度上，即既不能完全無視《起信論》的存在，又在思想上與《起信論》保持一定距離。而客觀的理由則是天台宗的教理教義與《起信論》的異質性。如《起信論》的真如緣起說是與唯心論結合在一起的。按照《起信論》的說法，真如與無明的最初結合形式是阿梨耶識，此阿梨



耶識是根本識，此根本識經過三細六粗的階段而形成現實的迷妄世界。這種與唯心論相結合的真如緣起說，與華嚴宗的性起唯淨說相接近，而與天台宗的性具善惡說在基本理念上相矛盾。湛然雖然吸收了《起信論》的真如緣起說，並以此來論證色心不二、依正不二、佛性法性不二以及論證無情有佛性，但湛然所說的真如緣起實際上不是《起信論》的真如緣起說本身，而是抽象掉《起信論》的唯心論之後的一種解說框架，是經過湛然改造過的真如緣起說。從這個意義上說，他雖然引用《起信論》之說，但並沒有接受《起信論》全部思想的意圖。換言之，《起信論》與天台思想之間的聯繫還只是一種外在的聯繫，尚不是一種內在的、本質性的聯繫。

那麼，這種內在的、本質性的聯繫，是何時萌芽於中國天台宗的呢？就現有資料來看，應該是始於湛然的弟子石鼓寺智雲（生卒年不詳）。對於智雲，以往的學術界關注並不多³。一個主要原因是智雲在思想上主要祖述其師湛然之說，並沒有太多理論上的獨創性。的確，比之湛然通過對傳統天台宗思想的再闡釋而中興天台宗的歷史貢獻，智雲等湛然弟子群的理論建樹遜色許多。儘管如此，湛然弟子的思想同樣不可忽略。在唐代天台宗向宋代天台宗的發展過程中，存在著許多中間環節。其中，湛然弟子們的思想就是重要一環。當今學術界已經開始關注其俗家弟子梁肅⁴等人的思想。而智雲的思想，在祖述湛然思想的同時，也有其獨創之處。從天台宗思想的發展和轉型的角度看，智雲的思想同樣值得重視。以下，就以石鼓寺智雲現存的重要著作《妙經文句私志記》為中心，對其《起信論》觀略作考察，從而從一個側面把握天台宗思想發展的軌跡。

一、關於石鼓寺智雲其人

關於石鼓寺智雲的生平，中國佛教史料中沒有任何記載。他雖然是荊溪湛然的弟子，但在《宋高僧傳》中並沒有其傳記資料。僅有的記載，見之於日本天台宗智證大師圓珍的《授訣集》中：

石鼓寺智雲阿闍梨，是妙樂和上之小師也。捨俗皈依妙樂高行。從越州至禪林（天台山也），見和上，剃頭為弟子。本學儒家，其解稍闊。為僧已後，久在座下，聽受宗教，多有製作。住越州剡邑石鼓寺，弘傳師教。其所制文，多名《私志》。《法華私志》十四卷，至〈譬喻品〉「國邑聚落」段，故以停筆，更不述之。即有《諸品要義》一卷，釋其切要。又有《科目》、《貫疏》及《記》，所以停《記》後分也。以辦事了，自停止之，非有他緣。又有《涅槃疏私志》一百七卷，以甚廣故，世稀本也⁵。

根據這一記載，智雲在天台山禪林寺成為荊溪湛然的弟子，後來長期在越州的石鼓寺從事注疏活動。智雲原本習儒學，後來才改學佛教⁶。其著作，多以「……私志」為名，如《法華私志》、《涅槃疏私志》等。現存的著作有《妙經文句私志記》十四卷、《妙經文句私志諸品要義》二卷。另外，還有一百零七卷的大著《涅槃經疏私志》，惜乎散逸不存。

據《宋高僧傳》等記載，湛然有弟子道邃、行滿、元浩、梁肅等三十九人，其中吳門元浩（？-817）於《法華》、《止觀》之學深有所得，為湛然囑累弟子。但後世最著名的當屬俗家弟子梁肅，以及傳法日僧最澄的道邃和行滿。而與智雲在思想上有交涉的是著《法華文句輔正記》的道暹、與著《天台法華疏義贊》的智度。

關於智雲的思想性格，以往的研究，都強調其對湛然思想的批評。如中裡貞隆認為「**在六祖門下中，智雲比前面提到的智度更大膽地發揮自己的思想**」，又云，「**智雲對六祖之說直率地提出批評，毫無忌憚，但同時又稱六祖為師**」⁷，即智雲一方面承認湛然是自己的老師，同時又對湛然之說提出批評。實際上，智雲在其著作中不僅時常對湛然之說持批評態度，而且對其同門的道暹、智度等人也多有批評。從這個意義上說，智雲的天台學說表現出不同於天台「正統」學說的獨特性格。這種獨特性格，也表現在他對《起信論》的態度方面，相對於湛然與《起信論》之間的關係，智雲顯然更為積極地吸收了《起信論》之說，並力圖以《起信論》的思維框架來解釋天台的思想。這可以說是智雲最顯著的思想特色之一。

關於如何看待智雲與湛然之間的關係，入唐求法的日本僧人智證大師圓珍的記錄給我們提供了一些背景材料。按照圓珍在《觀普賢菩薩行法經記》的記載，圓珍在唐大中八年（854年）曾



在越州（今紹興）開元寺跟從天台宗第九代傳法僧人良諤（生卒年不詳）學習天台教義。在聽講過程中，圓珍發現，與日本宗派之間的激烈論辯不同，天台宗僧人在講法時在講到其他宗派的見解時，往往並不深究，而是一筆帶過。圓珍對此感到好奇，就去諮問良諤，結果得到如下回答：

座主答曰：此土風俗，護他學意，傳我宗教。如今在座，把疏聽徒，多此他宗成名德者。為人情故，屈老關座。若留心意，抉擇嫌斥，長他嗔恚，損我宗門。所以略過，不用快消。但同宗人，於坊盡意，商量疏義，成己懷抱云云⁸。

圓珍入唐（853-858）的時代雖然略晚於智雲活動的年代，但從這段記載，我們也可以窺知唐代天台宗在湛然之後的宗風變化。在湛然的時代，相對於唯識宗、華嚴宗、禪宗等宗派的興盛，天台宗在宗勢上陷入停滯狀態。為了中興天台宗，湛然除了在理論上對天台宗的思想進行再闡釋之外，也對唯識、華嚴和禪宗的理論和實踐進行了諸多批判，顯示出湛然本人強烈的宗派意識。如著名的《金剛錍》，一般認為是湛然針對華嚴宗的非情無佛性說而立非情有佛性說。而在《止觀輔行傳弘決》中，圍繞「觀心」問題，湛然對所謂「文字法師」、「事相禪師」等進行了激烈的批判。但從圓珍的記載看，到了湛然的弟子時代，各宗之間的交往似乎更頻繁。天台宗僧人在講經時，照顧其他宗派聽講者的面子，對其他宗派的教義並不多加評論。他們更注重通過天台宗內部的思想討論進而發揮自宗的思想。在這一背景下，我們再看智雲對待湛然的態度，智雲從宗派內部的批判入手展開自己的思想的作法，就變得容易理解了。

根據廣田誠嗣的研究，僅就天台宗的「四種釋」的解釋而言，智雲的《私志記》忠實地繼承了湛然在《法華文句記》的立場。所謂「四種釋」即因緣、約教、本跡、觀心四種對《法華經》的解釋方法。這一解釋方法源自智者大師的《法華文句》，後被湛然所繼承。那麼，「四種釋」之間是什麼關係呢？根據湛然在《法華文句記》的說法，他雖然肯定四種釋的內涵各有不同，但同時認為它們之間相互包含，彼此沒有優劣之分。而考察智雲在《私志記》的說法可以發現，智雲雖然在表述上與湛然略有不同，但在基本立場上與湛然並無二致⁹。

此外，值得注意的是，智雲在《私志記》中對《法華經》進行分科時，特意提到《法華經》有「未添削本」的存在。《法華文句》卷一上，關於智者大師對於《法華經》的科判云，「天台智者，分文為三。……又，一時分為二。從序至安樂行十四品，約跡開權顯實。從湧出訖經十四品，約本開權顯實。本跡各序、正、流通。……今記從前三段消文也」。對於此處的「前」字，智雲一直認為是誤字，但苦於沒有根據。但在大曆末年，「於天台佛瀧寺，值遇先輩，示一全未添削本。尋此章中，乃見『前』字本是『兩』字。方知乃是簡前取後，從兩三段消文」¹⁰。即智者大師對《法華經》的科判是將《法華經》分為「約跡」和「約本」兩部分，而每一部分又分為序分、正宗分和流通分。但《法華文句》中出現的「前三段」的說法與智者大師的科判不合，智雲一直感到疑惑。直到智雲發現另一個版本的存在，這一「未添削本」中出現的是「兩三段」，

智雲的疑惑才煥然冰釋。關於《法華文句》的說法，湛然並沒有發現問題。從這個意義上講，智雲對正確理解《法華文句》的意義還是做出了貢獻。

二、天台的佛身觀與《起信論》的三大說

佛身論問題是佛教中很重要的問題。在原始佛教中，佛身只是釋迦摩尼佛的肉身。關於其肉身，經典中出現了所謂三十二相、八十種好的說法，表示佛身殊勝，具有種種不同於凡夫眾生的特徵。而在釋迦摩尼佛涅槃之後，信眾不願意相信佛陀永遠離開了世間，於是根據佛陀「以法為師」的遺言，構想出了「法身」的概念，即認為佛陀是「法」的體現者，是真理的化身。肉身雖然可以入滅，但「法身」可以永存。與「法身」相比較，在特定時空出現於世間的釋迦摩尼佛則是為了化度眾生而顯現的「化身」。釋迦摩尼之所以能夠作為覺者而出現於世間，又不是偶然的，而是歷劫修行的結果，在這個意義上，佛身又是果報身或「報身」。這就是佛教中的法身、報身、應身（化身）三身說出現的信仰背景。系統的三身說出現於《十地經論》等唯識系的經典中。在中國佛教諸宗派中，三身說居於佛身論的主導地位。

天台宗的佛身說，也可以概括為三身說，只是關於三身的內涵，天台宗有獨特的解釋。如天台智者大師在《法華文句》中，將法身（毗盧遮那）、報身（盧舍那）、應身（釋迦文佛）分別視為理、智、用，並將它們分別翻為「遍一切處」、「淨滿」、「度沃焦」¹¹。智者大師還從修行主體的角度考察佛身問題，認為凡夫和二乘（聲聞乘和緣覺乘）只能見到丈六四八的劣應身，別教初地、圓教初住以上的菩薩才能見到尊特相的報身。

除了占主流地位的三身說之外，佛教經典中還有其他佛身說，如在《金光明經》中有四身說¹²，在《華嚴經》和《楞伽經》以及《佛地經論》中有十身說¹³。那麼如何看待不同佛身說之間的關係呢？智雲在《妙經文句私志記》中有如下問答：

問：《金光明》中明佛有四身，《華嚴》《楞伽》各明佛有十身，此復如何？

答：《光明》文中，雖義明四身，品題但云三矣。若彼二經，弘者各謂，餘經所無。今論並不出於三身之義，但是略廣開合而已。故《佛地論》中，亦明佛有十身。論云，隨其相應，三身所攝，具義其義明矣。故十身明自在相，作三身本。微妙無方，並皆不思議也¹⁴。

在智雲看來，三身說、四身說、十身說雖然各有經論作為依據，都能夠成立，但諸說皆可以納入三身說的框架之中，或者說，三身說可以涵蓋其它諸說的內涵。那麼，為什麼「三身」說是佛身說的基本立場呢？智雲又用如下問答做了解說：

問：何故要明三身？

答：經論通說，於理為要，云何為要？佛地功德不出此三，故云。《佛地論》及《起信論》

中，束明佛地功德，更不出於三身故也。又證得佛果，必有所證妙道、能證妙智及以妙用故。又佛名為覺，即有所覺、能覺、覺他故也。又體覺、相覺、用覺，此三並彌綸於無外，故《起信論》名為三大。故三為理之要明矣¹⁵。

即智雲以《佛地論》和《起信論》為根據說明三身說的合理性。佛身論之所以要由三身來說明，根本原因在於佛地功德不出三身。從佛果的角度看，一定要區分出所證之「妙道」、能證之「妙智」以及智慧之「妙用」。從佛即「覺」的角度看，以上三者分別稱為「體覺」「相覺」「用覺」，也就是《起信論》所說的「三大」。顯然，智雲是用《起信論》的「體、相、用」的思維框架來思考佛身論的問題，從而得出三身說是最基本的佛身說的結論。

源自儒家的「體用」範疇在五世紀末、六世紀初被引入中國佛教思想體系中，成為佛教思想家思考「二諦」「佛身」「神不滅」等問題時的重要思想工具。隨著中國佛教界對「體用」範疇認識的深化，到六世紀中葉，與「體用」範疇相關同時又有很大不同的「體相用」範疇成為另一種思考範式，並在佛教思想家思考「佛身」問題、「心識」問題、「如來藏」問題時發揮了關鍵作用。「體相用」的形成和在佛教思想界的流行是中國佛教思維方式獲得深化的重要標誌。「體相用」的範疇首先在華嚴宗中得到活用，成為建立華嚴思想體系的思維工具，而在智雲這裡，我們又看到天台宗在思考「佛身」問題時對「體相用」範疇的運用。這標誌著「體相用」範疇在中國佛教思想中已經獲得更廣泛的認同。

三、天台「六即」說與《起信論》的本覺說

「本覺」概念在東亞佛教中佔有重要地位，在現代學術界也引起廣泛關注。一般認為，「本覺」概念分為狹義的「本覺」和廣義的「本覺」兩種：狹義的「本覺」是基於《起信論》中的「本覺」概念，強調眾生皆有真如、如來藏；而廣義的「本覺」則包含在東亞佛教中所展開的、一切強調眾生具有覺悟的本性乃至眾生原本已經獲得覺悟的思想。一般認為，日本天台的本覺思想是最晚出的形態，其理論形態也最為豐富。如日本天台宗中有一派認為，「本覺」意味著眾生原本就是覺悟的，不需要再去刻意修行，類似於中國禪宗中的「無事禪」。但這種將「本覺」視為眾生覺悟的現實態的理念，顯然與《起信論》中將「本覺」視為眾生覺悟的可能態的理念相去甚遠。

眾所周知，最早將《起信論》的真如緣起說導入天台思想的是荊溪湛然，但湛然雖然在著作中引用了《起信論》之文，但在其著作中並沒有直接出現「本覺」概念。不過，在湛然的《金剛錫》中有「覺無不覺，不名佛性；不覺無覺，法性不成」的說法，強調只有包含《起信論》中所說的「覺」和「不覺」兩方面的內涵，「佛性」和「法性」的概念才能成立。這裡雖然沒有出現



「本覺」概念，但由於《起信論》中的「覺」包含了「本覺」和「始覺」兩方面的內涵，所以在湛然這裡雖然無「本覺」概念出現，實際上也內在地包含了「本覺」的內容。到湛然的弟子智雲這裡，《起信論》的本覺思想的影響就更為顯著。在其《私志記》中，不僅直接承襲了《起信論》的「本覺」概念¹⁶，而且力圖將天台的「六即」思想與《起信論》中的「本覺」、「始覺」概念連接起來。

《論》中初論本覺，即是《經》中真心與理即佛，不會其自同矣。始覺四中，文雖闕於名字，義乃不無。何者？如初所明，十信位中，雖復覺知，猶名不覺。此既不可定其是非，但是名字之人，故《本業經》名十信人為名字菩薩，正可呼為名字覺也。仍含二種名字：**一者，其已得聞本來自體即是覺之名字故；二者，雖復覺察，粗惑未除，淺理未證，且有覺知名字故也。故知始初即名字即。次即觀行即，次相似覺，次隨分覺，次究竟覺¹⁷。**

即《起信論》中的「本覺」、「不覺」、「相似覺」、「隨分覺」、「究竟覺」分別與天台宗中的理即、名字即（加觀行即）、相似即、分證即、究竟即相當。《起信論》中的「始覺」中，從字面上看沒有與天台的「名字即」相當的內容。但智雲認為，《起信論》的「始覺」中雖然沒有「名字即」的名字，但卻有相關的內容，此即《起信論》中所說的「不覺」。

關於天台「六即」，智雲除了聯繫《起信論》的本覺思想進行說明之外，還將其與《占察善惡業報經》的「四種作佛」說相聯繫。但值得注意的是，雖然智雲吸收了《占察善惡業報經》和《起信論》的思想，但其主體立場仍然是天台思想。關於引用上述經論的意圖，智雲自言：「經論所明，非定圓義，尚得作如此釋。況今圓妙而不明六即耶」。可見，從教判的立場看，智雲顯然並沒有把上述經論視為與天台宗思想並列的「圓教」。他之所以引用《占察善惡業報經》和《起信論》的說法，是為了佐證天台「六即」說作為真理具有普遍性。關於天台「六即」與所引經論之間的同異，智雲還有以下說法：

然《占察經》明發心趣向大乘，先知一實境界，然後依止一實境界，修習唯心識、真如實二種觀道，獲四種作佛。又《起信論》中明本始二覺，於始覺中，亦明四種。如此經論，皆是佛義，名數相近。今之所明六即佛義，與彼經論同異云何？此義有同有異。今略明之。何者？彼經與論，名雖少異，義意是同，同是曆別之義。今之所明，正明圓融之義，故為異也；然其名數稍相附近，亦可類以顯此，故為同也¹⁸。

也就是說，在智雲看來，無論是《占察善惡業報經》還是《起信論》，都是強調修行的階段性、歷時性，而天台「六即」說則強調修行的圓融性、非歷時性。這是兩者之間的根本差異。這種差異實際上也是「別教」與「圓教」之間的差異。只不過由於《占察善惡業報經》的「四種作佛」說和《起信論》的「本覺」說在名相上和結構上與「六即」相類似，所以可以相類比。

從智雲積極引用《占察善惡業報經》和《起信論》的態度看，他並沒有將「別教」與「圓教」之間的差異絕對化。而且智雲還認為「經論所明，非定圓義」，即對於《占察善惡業報經》和《起信論》的說法是否包含「圓教」的要素，似乎還留有餘地。實際上，智雲通過對兩種思想的相互說明，暗示了《起信論》的本覺說包含了「圓教」的內容。無論如何，在智雲心目中，「圓教」和「別教」之間的界限並不是不可逾越的。這種思想傾向在宋代天台的山外派那裡就表現得更為清晰。

四、智雲的《起信論》觀的思想史意義

智雲結合《起信論》的思想闡述天台教義的作法，是否影響到中國天台宗的思想展開，是一個很複雜的問題。永明延壽在《宗鏡錄》中大量引用《起信論》之說，其建立在「一心」基礎上的佛教體系與《起信論》之間有著密切關係¹⁹，但永明延壽是否參考了智雲的著作，尚沒有文獻學的證據。

此外，從宋初高麗僧諦觀（?-971）所著的《天台四教義》對「六即」的解釋看，他仍然是結合「圓教」教義解說天台「六即」說，如《天台四教義》云：

謂「一切眾生皆有佛性」，「有佛無佛，性相常住」。又云，「一色一香，無非中道」等言，總是「理即」；次，從善知識，及從經卷，聞見此言，為「名字即」；依教修行，為「觀行即」（五品位）；相似解發，為「相似即」（十信）；分破分見，為「分證即」（從初住至等覺）；智斷圓滿，為「究竟即」（妙覺位）。約修行位次，從淺至深，故名為六；約所顯理體，位位不二，故名為即²⁰。

在這裡，作者結合《瓔珞經》和《仁王經》的五十二位說來說解天台「六即」：「理即」=佛教教義、「名字即」=聽經聞法、「觀行即」=「五品位」、「相似即」=「十信位」、「分證即」=初住至等覺位、「究竟即」=妙覺位。而且，作者認為「六即」意味著修行階段性與理體的不二性的統一。「六」意味著修行由淺入深，有位階之差；「即」則意味著無論在何種修行階位，所體征的理體都是一致的。

如果單純從中國天台宗在宋代之後的展開來看，就現有資料而論，似乎還看不到智雲的《起

信論》觀的影響。但如果我們放眼整個東亞地區的佛教，就會發現，智雲在日本天台宗的思想發展中佔有重要地位。

圓珍入唐，接觸到了石鼓寺智雲的著作，在其《入唐求法總目錄》的「法華部」中有「《妙法蓮華經文句諸品要義》一卷，石鼓寺智雲」的記載。而且，圓珍在《授決集》中還對智雲的生平和著作做了介紹。在其所著《法華論記》卷第九，圓珍也結合《起信論》解說天台「六即」說：

佛即如水，眾生如波。波水似異，濕性本同。雖是本同，清濁常別。故天台立兩種真如。不變真如，故法界法爾，無佛無生；隨緣真如，故心性緣起，有凡聖別。不變家之隨緣，古云不離；隨緣家之不變，古云不即。心生滅，故本來不即；心真如，故本來相即。……理即，是故始終常同；五即，是故始終常別²¹。

從這段引文可以看出，同樣是結合《起信論》解說「六即」，但圓珍和智雲的思路是有差異的。具體地說，圓珍結合《起信論》的「不變真如」和「隨緣真如」之說，將「心真如門」所說的「不變真如」與「理即」相類比、將「心生滅門」所說的「隨緣真如」與「名字即」、「觀行即」、「相似即」、「分證即」、「究竟即」相類比。如上所述，智雲在《文句私志記》中，是將《起信論》的「本覺」說與「六即」相比類的。儘管有這樣的不同，兩者結合《起信論》詮釋天台「六即」說的範式是一致的，圓珍的思路應該是受到智雲的影響。

到平安時代，五大院安然（841？-915？）在論述「菩提心」問題時，聯繫《起信論》的行位說構築天台的行位說。如在《胎藏金剛菩提心義略問答抄》（一般簡稱《菩提心義抄》）中，安然提到包括《起信論》的行位說在內的多種行位說：

三《般若》明次第行次第證，並《瓔珞》《仁王》明五十二位，天台判為別教菩薩行位。四《華嚴》四十二地位，《般若》四十二字門，《起信論》五十二位，天台判為圓教菩薩行位²²。

在這裡，安然提到了《般若》《瓔珞》《仁王》《華嚴》《起信論》等經論中的行位說，並特別將《華嚴》《般若》《起信論》的行位說定位為天台判教體系中的「圓教」。那麼，這裡提到的《起信論》的「五十二位元」說的根據是什麼呢？根據安然的解釋，《起信論》的發心分為「信成就發心」「解行發心」「證發心」，其中，前兩種發心與「十信」「十住」「十行」「十回向」相對應，而「證發心」則與「十地」相對應。除了此五十位，再加上《起信論》所說的「等覺」「妙覺」，就構成「五十二行位」。安然借助《起信論》來說明和構築天台學行位說的立場與智雲的思路是一致的。

【參考文獻】

- 1: 智顗《天台小止觀》「正修行第六」有「《起信論》云，若心馳散，即當攝來，住於正念。是正念者，當知唯心，無外境界，即復此心，亦無自相，念念不可得」。（《大正藏》第46冊，467頁上）。這裡雖然引用了《起信論》「修行止觀門」之文（《大正藏》第32冊，582頁上），但從對待地論宗和攝論宗皆持批判的立場看，智顗的實相論立場與《起信論》的如來藏立場是矛盾的，從整體上說，智者大師的天台思想與《起信論》思想是不相相容的。佐佐木惠德在《天台緣起論展開史》（永田文昌堂，1953年，第48頁）中云：「《小止觀》雖然引用了《起信論》之文，但此引用似乎與天臺思想並沒有必然聯繫。」而且據關口真大的研究（《天台小止觀之研究》），《小止觀》不是出自智者大師之手，而是其弟子淨辨的著作。所以這段引用有可能是後人所加。
- 2: 關於湛然與《起信論》的關係，參考大久保良順〈金剛鉅論與大乘起信論的關係〉（《金剛鉅論と大乘起信論との關係》、《天台學報》3，1960年）。
- 3: 關於智雲的研究論文，在日本學術界主要有以下幾篇：中里貞隆〈荊溪湛然的門下及其著作〉（《荊溪湛然的門下と其著書》，《山家學報》新9、1934年）、大久保良順六祖門下的文句研究與圓鏡（《六祖門下の文句研究と円鏡について》、《叢山學報》24、1965年）、多田孝文〈唐代法華文句研究的一個側面〉（《唐代における法華文句研究の一側面》）、《天台學報》14、1971年）、荒樸純隆〈唐中期的天台教勢——湛然的法統〉（《唐中期における天台教勢——湛然の法統をめぐる》）。最新的研究成果有駒澤大學石井公成教授的〈唐代石鼓寺智雲是新羅僧人麼〉（《唐の石鼓寺の智雲は新羅僧か——妙經文句私志記》、《妙經文句私志諸品要義の變格漢文》、《駒澤大學佛教學部研究紀要》75），此論文通過分析智雲著作中不規範的漢文用法，推測智雲可能是新羅僧人。
- 4: 梁肅（751-793），唐朝著名文學家和佛學家，湛然的在家弟子，曾作《台州隋故智者大師修禪道場碑銘》等。三十六歲時，對智者大師的《摩訶止觀》進行刪補改定，成《刪定止觀》六卷。宋代吳克己在《重刊刪定止觀序》中，稱此書為「救世明道」之書。
- 5: 《智正大師全集》上卷，367頁上-下。
- 6: 《私志記》卷二：「因緣是佛教之宏宗，感應是儒家之大要。故李思慎《心鏡論》云，釋謂之因緣，儒謂之感應，其實一也。故用釋標名，以儒釋之內外，並彰因緣之理。」《續藏》第29冊。
- 7: 參見中里貞隆《荊溪湛然的門下及其著書》（《荊溪湛然的門下と其著書》、《山家學報》新9、1934年）。
- 8: 《大正藏》第56冊，第247頁上。
- 9: 廣田誠嗣：〈關於智雲撰《妙經文句私志記》的四種釋——與湛然撰《法華文句記》的對比〉（智雲撰『妙經文句私志記』の四種釈について——湛然撰『法華文句記』との対比を中心に、『東洋の思想と宗教』第31號141-153頁、早稻田大學東洋哲學研究會編，2014年）。《妙經文句私志記》卷二：「隨舉其一，皆即具四。故知此經一部始終，莫非因緣，莫非皆妙，莫非久遠本跡，莫非即心。四隻是一，一而能四。自在無方，斯妙致者矣。」《續藏》1-45，357丁右下一左上。
- 10: 《妙經文句私志記》卷一，《續藏》1-45，350丁左上下。
- 11: 《大正藏》第34冊，128頁上。
- 12: 《金光明經》中出現的佛身說法身、應身、化身三身說。四身說（自性身、自受用身、他受用身、變化身）出現於《成唯識論》等唯識學的著作中。
- 13: 《八十華嚴》卷三十八〈十地品〉：「知如來身有菩提身、願身、化身、力持身、相好莊嚴身、威勢身、意生身、福德身、法身、智身。」《大正藏》第10冊，200頁中。
- 14: 《妙經文句私志記》卷3，《續藏》卷29，209頁中。
- 15: 《妙經文句私志記》卷3，《已續藏》第29冊，209頁中。
- 16: 日本學術界以往認為是四明知禮最早將「本覺」概念導入天台教學，參見田村芳朗《本覺思想論》497頁（春秋社，1990年）。
- 17: 《妙經文句私志記》卷3，《已續藏》第29冊，210頁中-下。
- 18: 《妙經文句私志記》卷3，《已續藏》第29冊，210頁中。
- 19: 值得注意的是，永明延壽在《宗鏡錄》中多處引用了據說為實叉難陀所譯的《大乘起信論》。關於《宗鏡錄》與《大乘起信論》之間的關係，參見池田魯參「永明延壽的教學與起信論」（「永明延壽的教學と起信論」、『印度學佛教學研究』33(2)、1985年）。
- 20: 天台四教義卷1，《大正藏》卷46，708頁上。
- 21: 《智證大師全集》上卷，266下-267頁上，同朋社，1973年。
- 22: 《大正藏》第75冊，476頁上-中。

「香港佛教教界莊嚴國土利樂有情祈福法會」

香港佛教聯合會 啟建



佛教界「莊嚴國土利樂有情祈福法會」，6月3日上午在香港佛教聯合會文化中心舉辦，祝願國家興盛富強，香港政通人和，人心安定。法會由香港佛教聯合會會長寬運大和尚、香港佛教僧伽聯合會會長紹根長老、香港佛教聯合會執行副會長道平大和尚和寶蓮禪寺方丈淨因大和尚主法。

是次法會緣起於近日社會不寧、人心不安。過去一年，香港接連受到社會暴力和疫情打擊，經濟受挫，市民的日常生活受到極大妨擾。然而，令市民更為憂慮的是，天災已漸見改善，而人暴卻不知何時才能緩和。

佛經云：「境內外劫盜，方便斷令息。」平息亂勢，中央和香港政府均負有重大責任，應盡最大努力平息社會各種罪行，以保障香港市民的生命財產安全。因此，香港佛教聯合會對全國人大會議早前通過就「港區國安法」立法，寄以期盼，並予以支持和響應。佛陀制定戒律，百丈禪師樹立清規，旨在防非止惡，正法久住；國家健全法制，維護一國兩制，意在止暴治亂，行穩致遠。

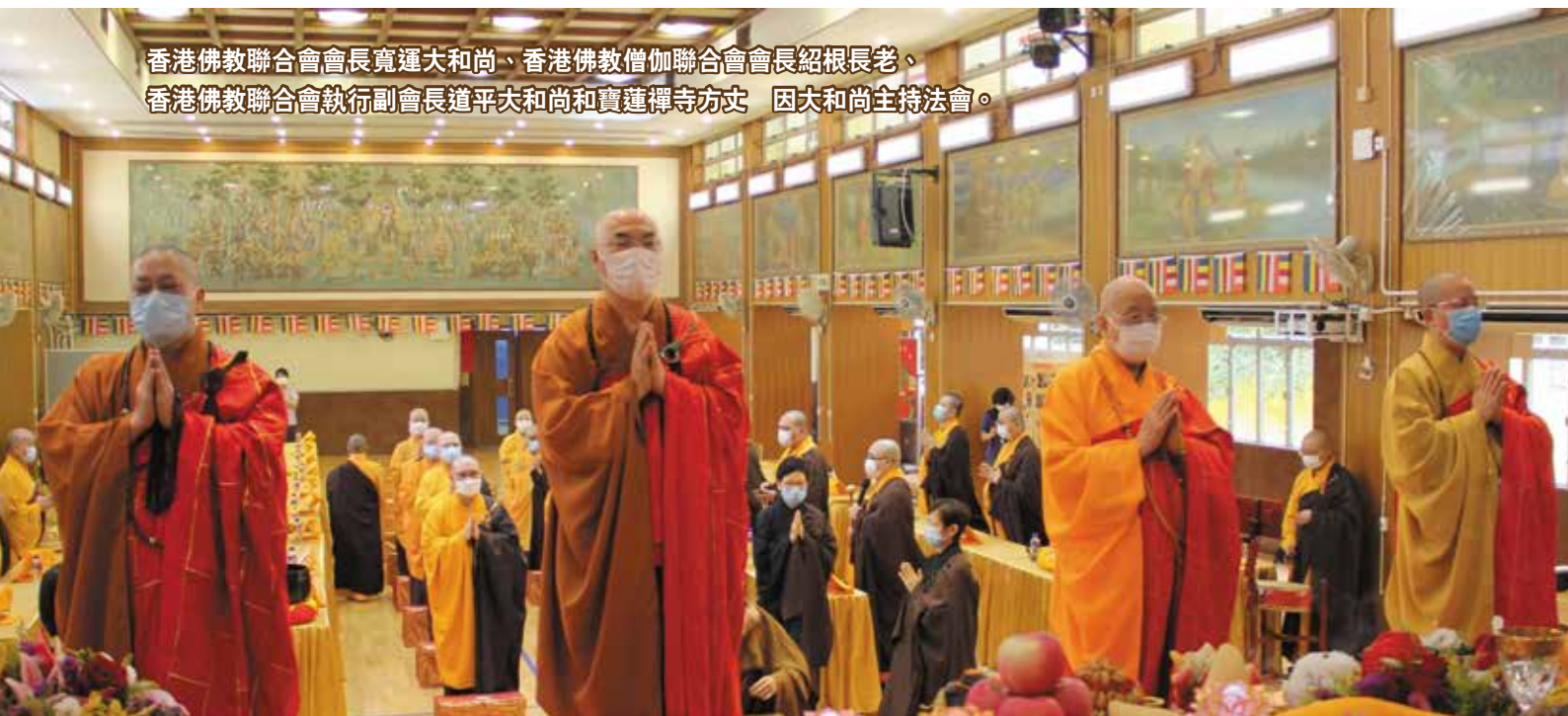
香港佛教聯合會藉此再次呼籲香港市民，應向任何暴力及違法行為說「不」。香港就國安立法實有其必要性，以完善現行法律制度，防止國家及香港安全受到無止境的衝擊，令市民活在惶恐及生計不保



的困境中，我們衷心祈盼香港能早日走出怨對紛爭，大家再重新出發，以互諒包容之心共謀出路。

是次祈福法會誦《心經》和《觀世音菩薩普門品》，寓意藉觀音菩薩的大慈大悲，廣濟眾生，化解大眾的苦惱。法會圓滿前恭請會長寬運大和尚恭讀祈願文；全文如下：

香港佛教聯合會會長寬運大和尚、香港佛教僧伽聯合會會長紹根長老、香港佛教聯合會執行副會長道平大和尚和寶蓮禪寺方丈 因大和尚主持法會。





會長寬運大和尚恭讀法會祈願文

時維 佛曆二五六四年，西元二零二零，擇期庚子年閏四月十二日，香港佛教界全人祈願佛力加持，假銅鑼灣東院道11號香港佛教聯合會佛教文化中心啟建「香港佛教界莊嚴國土利樂有情祈福法會」。

香港社會自去年逃犯條例修訂以來，暴力不斷，民心不安。很多市民活在恐懼之中，現在從國家層面通過立法維護國家安全及香港社會安寧，得令顛倒之人遠離妄念、恐懼之人心無罣礙、苦難之人永得安樂。

今日四眾同仁、海會雲集、萬眾一願、虔虔在位，恭敬三寶，至誠祈願，虔心祝福：

祈願 民心歸一，血脈情深；祝福 怨懟止息，萬眾團結吉祥！

祈願 天下和順，化戾為和；祝福 內外安寧，社會和諧吉祥！

祈願 同根同源，中華一心；祝福 國泰民安，國家昌盛吉祥！

祈願 惜福惜緣，護持香江；祝福 守護法治，特區平安吉祥！



祈願 崇德興仁，匡政利民；祝福 政通人和，百業興旺吉祥！

祈願 眾生安康，心無罣礙；祝福 正念同行，人人和睦吉祥！

祈願 佛光普照，三寶加被；祝福 眾善同心，海眾和敬吉祥！

祈願 龍天護佑，普利群生；祝福 眾生康泰，世界和平吉祥！

南無本師釋迦牟尼佛、南無本師釋迦牟尼佛、南無本師釋迦牟尼佛！南無本師釋迦牟尼佛、南無本師釋迦牟尼佛、南無本師釋迦牟尼佛！

願諸佛菩薩加持護祐：港人同心，和平理性，守護香港，堅定信念，維護國家及香港安全，市民早日重回生活正軌，社會康寧，平安吉祥，一切善願皆成就。

皈依佛 皈依法 皈依僧

在政府防疫政策下，法會只邀請佛聯會董事成員及佛教道場代表參與，包括東蓮覺苑苑長僧徹法師、歡喜地佛學中心住持智德法師、羅漢寺住持演慈法師、慈航淨院妙慧法師、千華蓮社住持廣琳法師、大光園住持圓慧法師、佛慈淨寺住持修岸法師等等。

法住精神・歷久常新 「中國佛教藝術珍寶館」 暨霍韜晦教授紀念館開幕典禮



「中國佛教藝術珍寶館」由香港法住機構正式成立於2010年8月，創辦人為霍韜晦教授，創館館長為何廣成先生。中國佛教藝術珍寶館秉持著法住機構「讓一切有價值的文化永住於世」的宗旨，護持文化，愛護文物，讓年代久遠之中國佛教藝術珍品繼續散發光芒。

2019年9月，繼任會長盧瑞珊博士自行出資大量添置藏品，讓珍寶館收藏的中國古代木雕佛像，無論在數量和工藝方面，均為世所罕見。其中最讓人驚豔的是木雕佛像的精巧工藝，做工細緻，巧奪天工，充分展現出中國古代工藝美術的博大精深。與此同時，又得到喜耀教育文化基金及本地非牟利組織的鼎力支持，加倍擴充珍寶館的規模，令參觀者有一更理想的空間欣賞藏品。





故特別在霍韜晦教授逝世兩週年紀念日，開放予公眾人士參觀。日期為2020年6月6日（星期六）下午二時三十分，假法住機構總部舉行「中國佛教藝術珍寶館」暨霍韜晦教授紀念館開幕典禮。

全國政協委員、香港佛教聯合會會長、西方寺方丈寬運大和尚應邀出席主禮並致辭。其他主禮嘉賓包括有：全國政協委員、前民政事務局局長藍鴻震太平紳士，金紫荊星章、帝國服務勳章香港大學法律學院陳氏基金憲法學教授，全國人大常委會香港特別行政區基本法委員會委員、喜耀教育文化基金董事陳弘毅教授太平紳士，香港銀紫荊星章、中醫藥管理委員會主席、喜耀教育文化基金及法住機構董事範佐浩太平紳士，銅紫荊星章、喜耀教育文化基金董事劉智強太平紳士，香港大學名譽董事、亞洲智識管理學副院長、喜耀教育文化基金董事、法住機構會長盧瑞珊博士，中國佛教藝術珍寶館館長何廣成先生，以及本地著名藝人謝雪心女士、敖嘉年先生等，共同為開幕儀式剪綵。

開幕式中，法住機構會長盧瑞珊博士表示，此次藝術館開幕是為了弘揚中華文化，主旨是「將佛教現代化，讓儒家思想普及化」；她說：「佛學固然是艱辛難懂的文化，但是希望能通過多方宣傳和教學讓佛學知識通俗易懂起來。再者是希望儒家文化能深入人心，即使是不識字的人都能簡單說出幾句儒家思想。我們致力於讓更多人深入瞭解佛教思想，從而豐富他們的思想及生活態度。」

香港佛教聯合會會長、西方寺方丈寬運大和尚表示：一切從喜悅開始。現將講話全文刊出，以饗讀者：

盧會長、各位嘉賓：

非常有幸再次來到法住學會。今天是我老師霍韜晦教授逝世兩週年的紀念日，寬運的心裡頭有著一種特殊的感受。1982年我們老師在香港創辦了「法住學會」，三十八年後的今天，「法」依然「住」，同時老師的紀念館也建成了，他創辦的「中國佛教藝術珍寶館」亦同時在今天開幕，所以我可以看



到法住仍在不斷發展。

大家都知道，我們老師的「法住」，即是「文化的永不死亡」義；亦即寓意「一切有價值的文化、一切真理都要永遠活下去」。而我認為，所謂「法住」，其實是「佛說法住，即非法住，是名法住」。老師的法住精神，是回應時代的，目的就是希望正法能夠久住。他在1978年再創立法住文化書院，其後又再創「喜耀文化」，提倡喜耀生命，課程針對當代文化與教育之缺失，為有志開闊視野，增加內涵，建立正確人生觀者而設，讓現代人走出困局，培養正面思想，開發動力。可以說是現代人最需要的生命教育、指路明燈。所以，一切從哪裡開始？從喜悅開始。

據研究報告顯示，香港社會的財富全世界排到十幾位，而幸福指數只排到七十位左右，但為什麼我們大部份的人都不喜悅？可見喜悅與財富不一定有直接的關係。所以我們老師提倡「喜耀生命」，也就是「喜悅生命」，老師用佛教的思想、用儒家的思想、用新儒學的思想。孔子說「性相近、習相遠」；孟子繼承他的思想，提出「性善論」，相對地，

當時荀子提出的是「性惡論」。孟子小時候非常調皮，模仿性很強。他家原來住在墳地附近，所以他常常玩築墳墓或學別人哭拜的遊戲。孟母認為這樣很不好，就把家搬到集市附近；孟子又模仿別人做生意和殺豬的遊戲。孟母認為這樣的環境也不好，就把家搬到了學堂邊上；孟子就跟著老師和學生們學習禮節和知識，變得守規矩、懂禮貌。孟母認為這才是孩子應該住的地方，心裡很高興，從此就不再搬家了。孟子因母親的培育日後終於成為大儒。這就是大家都耳熟能詳的「孟母三遷」的故事。

所以我們老師又提倡「性情教育」（註），這跟「孟母三遷」的道理是一樣的，性情教育需要一個環境。

談到儒學在現代的發展，「港台新儒家」實在功不可沒，若說香港是港台新儒家的半壁江山，亦毫不為過。事實上，牟宗三、唐君毅、錢穆老先生這些大儒，在香港度過了他們學術生涯中的重要時期，「新亞書院」





就是這一代學人共同努力的結晶。時移世易，錢穆老先生那一代學人風流雲散，但他們播下的儒學種子卻在香港生根發芽。今天，在香港各大院校仍然活躍著一批年富力強，以儒學為認同的著名學者，他們的聲音在國際上傳播得很遠，產生了重要影響。

今天的典禮中，我還看到我的老師唐端正教授，他和我們霍韜晦老師都是港台新儒家（「現代新儒家」）的代表。我認為霍老師不單是當代的思想家、教育家、國學大師、性情學創始者，更是新儒學集大統的人物，他是思想、言行都是回應時代的。

有一次我們倆在閒談間，老師拿《箭喻經》的故事來做比喻，經中說到，有一個人中箭了，該怎麼辦呢？首先應該趕快把箭拔出，而不是去追究：「傷害我的人屬於什麼階級？名字叫什麼？身材怎樣？是那裡的人氏？這箭是從哪個方向發來的？他用的弓、箭及箭桿是什麼材料所造的？箭翎是那種鳥的羽毛？箭鏃的是怎樣的？」若一直追問下去，而不拔箭並接受治療，那麼，在還沒有把這些問題搞清楚以前，就已經毒發身亡，一命嗚呼了！

所以，我覺得今天這個時代，經過了百年變革，社會所產生的各種問題，其實解決的方法，也應該是如此。當然了，正如剛才盧會長所說，法住精神就是要繼續走下去。從關懷生命開始，到關懷整個歷史文化，探求人

類永久自存之道，以造福子孫，重建信念，超越自我，開發性情，建立積極之人生觀，使人對自己和對社會都能加強其承擔力。

很多人說香港沒有文化，但我覺得香港非常的有文化，而且可以說是文化的重鎮。

「法住機構」的目標，就是復活東方文化的精神價值，並將一切對生命的成長有貢獻、有啟發的文化加以流傳、開發，重建對人類





早年我曾修讀過山東大學一個博士研究課程，有幸追隨了老師三年，因此跟老師的緣非常深厚。所以他往生後的骨灰，也就供奉在我們西方寺。今天是老師往生兩週年的紀念，所以，早上我第一時間給老師上香，以表達對老師的尊敬。今天出席的嘉賓、朋友都是與老師有緣、與法住有緣的人，希望大家一起來維護正法久住。讓我們每一個人都能盡一分力，為香港佛教的發展，為香港傳統文化的發展而努力！謝謝大家，阿彌陀佛！

的未來的信心。試看從牟宗三、唐君毅等前輩，再到我們老師，我們相信「法住」必然是後繼有人。今天大家濟濟一堂，參與是次開幕典禮，這也是「性情教育」的一種展現。

這個藝術館，其實很多年前，我曾經來過參觀的，當時是私人珍藏，今天把它公諸於世，讓香港人及有緣人來參觀，從中得到啟示。這也是傳統文化，也包括佛教藝術及造像藝術，讓我們得到一個重新的認識。

同時，我覺得老師的紀念館實在是非常的有意義，因為老師培養了很多學生。記得

霍韜晦教授（1940~2018）原籍廣東南海。1960年代考入新亞書院，師從「現代新儒家」代表人物唐君毅先生，曾在香港中文大學執教20多年。唐君毅先生去世後，主編了30卷《唐君毅全集》。1982年在香港創立「法住學會」，1987年創立「法住文化書院」。香港回歸後不久，霍教授在中國內地開展鄉村教育事業，推行儒學「性情教育」。2004年成立新加坡喜耀文化學會，2009年成立馬來西亞喜耀文化學會，2014年在馬來西亞開設



珍寶館暨霍韜晦教授紀念館



喜耀國際學校。並為國內南京大學、中山大學、華東師範大學、山東大學等多所重點大學之客座教授，亦為北京中國文化書院之海外導師。

霍教授一直堅守「法住」精神，致力於復興中華傳統文化及推動「佛教思想現代化」，多年來提倡人生與社會的立本之學，主張生命成長，不離修養。於教育、佛學及國學上的貢獻甚廣。

2018年霍教授不幸因病與世長辭，其學生、朋友及不少學者亦對他的逝世表示惋惜及傷痛。法住機構為了紀念霍教授畢生為傳承中國文化而努力不懈的精神，決定將教授生前常駐的辦公室，改建為「霍韜晦教授紀念館」。紀念館基本保留了辦公室的原貌，並在周邊加上了闡述霍教授的生平事蹟、貢獻及作品。霍韜晦教授紀念館與「中國佛教藝術珍寶館」於6月6日同時開幕。

而開幕式當天，本地著名藝人謝雪心女士、敖嘉年先生亦分享了各自的佛學體驗。謝雪心女士人稱「心姐」，曾體會過「八關齋戒」法會，在實踐中加深了對佛學文化的了解；而敖嘉年先生則分享了從小學習中華

武術，近年愛上寫書法毛筆，致力於書畫之道在書畫世界中感悟佛學文化底蘊。

是次開幕的主要目的，是希望更多人能繼承和弘揚中華優秀傳統文化，從而推進中國佛教文化在國際的傳播力量，展現真實、立體、全面的佛教文化，並藉此提高人們的思想及生活態度。



【註釋】

註：所謂「性情」是一種推己及人的善良情感——由親及疏，逐步開闊，由此而構成一個愛的世界及相互善意溝通的世界。孔子把這種「性情」稱為「仁」。性情教育講求「感通」。人直接通向對象，與對象合一，中間沒有媒介的間隔，這就是「感通」。「感通」就是實現「心物無礙」「心心無礙」，實踐最自然最真誠的道德。性情教育講求「對應」；「對應」就是對應自身，要求在具體的事情裡認識自己、反諸己躬，把成長的問題對應自己，認識自己的責任，從而找到正當而適切的行為原則和模式。

「性情教育」是生命教育的發展。發源於西方的生命教育重視理性和知識，認為得到正確的知識，人便不會犯錯。事實上，人的生命成長最重要的是靠內心所恪守的價值觀念。

舌 燦 蓮 花



比喻能言善道。意指說法微妙。

民國·佛瑩法師（1908~1970年）

編《四分比丘尼戒本註解·下冊》：

「出家修道，以用功為務，以生死為本，不貪利養而為說法，不為名聞而為說法。應當自忖己德，若未了道，不曾見諦，不應常有所說，雖能舌燦蓮花，亦等盲人執燈，照他不自覩耳。」

（參閱《藏經補編08冊0026》）

源於梁·慧皎法師（497~554年）

《高僧傳·卷九·竺佛圖澄》：

「（石勒）召（佛圖）澄，問曰：『佛道有何靈驗？』澄知勒不達深理，正可以道術為徵，因而言曰：『至道雖遠，亦可以近事為證。』即取應器盛水，燒香呪之。須臾生青蓮花，光色曜目，勒由此信服。亦作「舌粲蓮花」。」

（參閱《龍藏113冊1468》）

美菊

在中國古典文學中及文化中，純潔的美菊擁有著重要的席位，其與梅、蘭、竹合稱四君子。



飲菊花茶，可以春暖去濕、夏暑解渴、秋日解燥、冬季清火。

但是，菊花茶並非人人皆宜。菊花茶最適合頭昏、目赤腫痛、嗓子疼、肝火旺及血壓高的人喝。味苦的野菊花最好不要飲用，體虛、脾虛、胃寒、腹瀉的人也都不宜飲用，糖尿病人或血糖偏高的人最好單喝菊花，不要加糖或蜂蜜。過敏體質的人應先泡一兩朵試試，若沒有問題再多泡，不應過量飲用，而不明確自己體質的人，喝菊花茶最好不要加冰糖。

菊花是綠化環境的理想選擇，對淨化環境作用明顯，就得清新宜人，而且菊在進入光合作用時，還能吸收空氣中的大量有害物質，並轉化成對人類身體有益的氧氣。

菊花除可觀賞外也有很高的藥用價值，經常用菊花乾泡水、泡茶能降火，醫治目赤羞明、膽虛心燥等病，還有生津以及調整血脂等功效。常



1 精進湯底配五色面（無五辛）

夏天必食 開胃、營養、健康

材料：

- 精進出汁 500ml
- 醬油 2大匙
- 味醂風調味料 2大匙
- 素菇粉 1小匙～2小匙

做法：

- 1) 將以上材料放入煲煮滾後慢火2分鐘便可
- 2) 然後放入雪櫃（凍汁更美味）

精進出汁做法：

- 水 1000c.c.
- 乾冬菇 2隻
- 昆布 1小塊

將以上材料加在一起
然後放入雪櫃10小時後便可

小貼士：

- 1) 食用時候可再加入一些薑蓉、菜碎、芝麻，五色素麵在Citysuper 購買（原味南瓜、甘筍、紫芋、小松菜）
- 2) 自己隨意配喜歡的食物放在麵上便可



2 精進炸豆腐渣（100%生豆渣）

一個非常有營養的健康甜品
豆腐渣含豐富食物纖維亦有助排便

材料：

- 生豆渣 50g
- 薄力粉 60g
- 無調整豆乳 40g
- Baking powder 1 小匙
- Brown sugar 20g
- 油 少許

做法：

將以上材料加在一起好好攪拌後
放入170度油炸100-120秒（金黃色）

中和類之八



淮山扁豆麥芽湯

健脾去濕、開胃消滯

【材料】（四人量）

淮山四錢、扁豆一兩、發麥芽五錢

【做法】

以上各材料略洗，加清水十碗煮一小時即可

【性質】溫和

淮山：味甘性平，入肺、脾經，能健脾去濕，強腎益精。

扁豆：味甘性平，入脾經，能清暑健胃，治泄瀉、止下痢。

發麥芽：即麥芽，味甘性平，含豐富麥芽糖酵素及維他命B、C，功能和中健胃、消食除滿、幫助消化。

【功效】健脾去濕，開胃消滯。

台灣佛光山開山宗長星雲大師
及北京大學宗教研究院名譽院
長樓宇烈教授均推薦此書為學
習佛教的一本基礎「教科書」，
更是幫助讀者活得安樂自在及
最終得了脫生死的指引。



潘宗光教授2020新書推介

《我認識的佛教》

《我認識的佛教》是《潘宗光教授談佛法》系列的第一本書，由中華書局（香港）出版。潘教授是香港理工大學榮休校長，研習佛法多年，他在書中：

1. 有系統地介紹基礎佛教義理，大小乘的修行方法和主流的宗派；
2. 以淺白文字及生活例子，從科學、教育及宗教的角度深入淺出講解佛法；
3. 詳細分析深奧的佛理，例如「十八界」、「四聖諦」、「十二因緣」如何幫助解決一切生活上及精神上的問題；
4. 亦從科學角度了解「空」不是空無，而萬物從空而來。

7月出版。全港各大書店有售。
流通處：

香港菩提學會	香港銅鑼灣摩頓台21號潤景樓C座四樓	2577 2298
西方寺	荃灣老圍村三疊潭	2411 5111
觀音講堂	新界葵涌和宜合道50-56號葵涌花園	3568 2613
東林念佛堂	荃灣芙蓉山東林台29號	2490 4687



寬運法師2020年新書推介

《佛說孛經》與為人處世之道



作者簡介

寬運法師，現任香港佛教聯合會會長、香港西方寺方丈。原籍中國東北遼寧省喀左縣。1983年南下赴港。1986年追隨「永惺老和尚」剃度出家，為天台宗第四十六代傳人。同年8月受具足戒。

現任公職包括：中國人民政治協商會議全國委員會委員、中國宗教界和平委員會委員、中國預防性病艾滋病基金會顧問、澳洲菩提寺住持、香港菩提學會會長、香港佛教「此岸—彼岸」弘法會主席、觀音講堂住持、東林念佛堂住持等。



本書內容簡介

一般人常認為，佛教教義深奧難明，講的都是出世思想，與現實人生距離很遠。這本新書要介紹的《佛說孛經》（又名《佛說孛經抄》、《佛說孛經鈔》），一卷，吳月支優婆塞支謙譯。內容所談論的，百分之百都是為人處世之道。

佛陀過去世行菩薩道時，其中一生出生在蒲隣奈國，一家崇奉外道的人家，名字叫做「孛」。出生不久，他的父親就死了。孛長大以後，勤奮好學，智慧異人。為了避免哥嫂們的仇視與輕蔑，因此徵得母親的同意，出家為僧去了。

「孛」出家後，一天偶爾行腳到另一個國家，剛巧遇見該國的國王；國王見他威儀舉止甚為欽佩，因此請他接受供養，助理國政。後來因執政而遭妒忌，因妒忌而辭謝政權。這部經所載的，就是「孛」將離去時，所留下的嘉言懿行。

經中，透過「孛」與藍達王的對話，為我們闡述了為人、處世、居家、交友、知人、用人、識人、齊家、為政、治國的各種道理。同時，「孛」更以治國經歷，重點闡述了倫理、道德、因果、教育，對於修身、齊家、治國的重要性，體現了佛教「慈悲為本、方便為門」的入世精神。此經無疑是佛陀對我們應該如何做人、處世的諄諄教誨，值得每個人認真學習與實行。

2020年7月出版。流通處：

香港菩提學會 香港銅鑼灣摩頓台21號灣景樓C座四樓
觀音講堂 新界葵涌和宜合道50-56號葵涌花園

2577 2298
3568 2613

西方寺
東林念佛堂

荃灣老圍村三疊潭
荃灣芙蓉山東林台29號

2411 5111
2490 4687